



Universidad de Matanzas

Sede Camilo Cienfuegos

Carrera de Periodismo

Trabajo de Diploma en opción al título de Licenciado en Periodismo

La otra orilla: Documental sobre la emigración de
jóvenes egresados de la Universidad de Matanzas

Autora: Arletis Arango Oña

Tutora: Lic. Jessica Mesa Duarte

Co-Tutora: Msc. Sussene Febles

Matanzas, 2018



Nota de aceptación

Presidente del Tribunal.

Miembro del Tribunal.

Miembro del Tribunal.

Matanzas, ____ de _____ de 2018.

“Año 60 de la Revolución.”

Dedicatoria:

A Pechi, La China, Natu y Pingui, por aguantarme

Agradecimientos:

A mi mamá, por empujarme siempre a lograr todo lo que me proponga.

A mi papá, por el sacrificio desde que comencé la universidad.

A mi hermana, por ser tan buena al punto de querer ser como ella.

A Ismiller Raidel, por ser él mismo ante todas las situaciones.

A mi abuela, tíos, primos, porque sin saberlo han definido quien soy.

A Deivi, Caridad, Deisy, Rodney y el Tibu, los habaneros; por correr conmigo sin pestañear en todos mis viajes a la capital.

A Jesica Mesa, mi tuto, por querer cargar conmigo y con mi tema.

A Sussene, la cotuto, por la metodología.

A mis profesores de todos los niveles, que siempre quisieron un agradecimiento desde que inicié en el Periodismo.

A los profesores de la universidad, porque cada asignatura nos hacía mejores personas. (Especialmente los departamentos de Historia y Filosofía, y de Español)

A Rache, por su forma de ser única, iniciarme en la farándula universitaria, por su amistad y por regalarme a su familia.

A Jesica, por entregarme su casa, aguantar mis negativas y mis malas formas.

A Clau Y, por sus conexiones, temas picantes, las series y los chismecitos de radio patio.

A Denisito, por ser el único que pudo arreglar mis días de tristeza y hacerme sonreír.

A Karla, por su amistad y sus seminarios.

A Dayán, por ser mi amigo y por no cambiar (al menos conmigo)

Al Guille, por sus cuentos, malos chistes y su figura arrítmica.

A Liliet, Lilian, Sheila, Mariam, Lisandra, por salir siempre a divertirnos y a darla toda.

A mis amigas de Lengua Inglesa, a Lázara, Sahily, las Claudias, Andy, Ronal, con los que pude contar tanto para una fiesta que para escucharme.

A los entrevistados, que con la mayor disposición contaron su historia.

A miembros del Centro de Investigaciones Psicológicas y Sociológicas (CIPS), del Centro de Estudios Sobre la Juventud (CESJ) y del Centro de Estudios Demográficos (CEDEM) por sus impresiones y apoyo.

Al locutor Jorge Alberto Martínez y al editor Reniel Mejías por su tiempo y compromiso con el documental.

A la profe Consuelo Martín, por abrirme las puertas de su casa y apoyarme desde la psicología con mi tema.

A los que se que se quedaron, más de los que se fueron.

Resumen:

“La otra orilla: Documental sobre la emigración de los jóvenes egresados de la Universidad de Matanzas” es un estudio sobre las causas que llevaron a este sector específico de la sociedad a emigrar.

Como problema científico destaca: ¿Qué causas definen el fenómeno de la emigración de los jóvenes egresados de la Universidad de Matanzas?; así, el objetivo general se enmarca en la producción de un documental radial que dé respuesta a esta interrogante.

El trabajo de diploma responde a la variante de tesis para la producción, por lo que el resultado final será un material periodístico que informe sobre el tema y sensibilice al público receptor.

La revisión bibliográfica y documental, la triangulación de datos, las entrevistas en profundidad y semiestructuradas resultaron de gran valor para la conformación del radiodocumental.

En 16 minutos el producto ofrece una panorámica de cómo se comportó el fenómeno migratorio después del triunfo revolucionario en sus diferentes etapas; así como el testimonio de los entrevistados donde se manifiestan las causas reales que los condujeron a emigrar, sus expectativas y realidades.

Abstract:

“The other side: Documentary about the migration of graduated young people from Matanzas University”, it is an study about the causes which made this specific group of the society to migrate.

As scientific problem emphasizes which causes define the phenomenon of the graduated young people´s migration from Matanzas University, so, the general objective will be marked in the production of the radio documentary that gives answer to this question.

This work of diploma answers to the variant of the thesis for the production, that´s why the final result will be a periodistic material that will give information about the topic and it will raise the receiver public.

The bibliographic and documental checking, and the triangulation of data, the interview in depth and semistructured, were of great value for the conformation of the radio documentary.

In 16 minutes the product offers a view about how this migratory phenomenon was after the revolutionary triumph in its different stages, such as the interviewer´s testimonies, where are expressed the real causes that took them to migrate, their expectations and realities.

Índice:

Introducción.....	pág.10
Capítulo I: Emigrar: ¿luz al final del túnel?.....	pág.15
1.1 Apuntes sobre la emigración. Conceptos.....	pág.15
1.2 El caso cubano.....	pág.17
1.3 La radio y su documental.....	pág.28
1.3.1 El lenguaje de la radio.....	pág.28
1.3.2 Palabra, sonido, música, silencio: signos de la radio.....	pág.28
1.3.3 El mensaje radial.....	pág.30
1.3.4 Emisor-receptor.....	pág.30
1.3.5 Programación en la radio.....	pág.31
1.3.6 Agenda.....	pág.32
1.3.7 Programa De primera mano.....	pág.33
1.4 Cuba que linda es Cuba: Matanzas en el escenario cubano.....	pág.34
1.5 Estados Unidos como principal destino de emigrados cubanos.....	pág.37
1.6 Por allá, en la otra orilla.....	pág.40
1.7 Detrás de los que se fueron hay una foto de familia.....	pág.46
1.8 El origen de la interrogante. ¿Por qué migrar?.....	pág.48
1.9 Conclusiones del capítulo.....	pág.51
Capitulo II: Aspectos metodológicos.....	pág.52
2.1 Problema científico.....	pág.52
2.2 Objetivo general, investigativos y comunicativos.....	pág.52
2.3 Objeto de estudio	pág.52

2.4 Perspectiva y paradigma.....	pág.52
2.5 Premisa.....	pág.53
2.6 Clasificación.....	pág.54
2.7 Población y muestra.....	pág.54
2.8 Fuentes de información.....	pág.55
2.9 Métodos y técnicas.....	pág.56
2.10 Conclusiones del capítulo.....	pág.58
Capítulo III: Proceso de producción y distribución del radiodocumental.....	pág.59
3.1 Emigración en Cuba, ¿fenómeno de este siglo?.....	pág.59
3.2 Matanzas tiene la llave.....	pág.59
3.3 Sobre el producto comunicativo.....	pág.61
3.4 Trabajo en equipo.....	pág.61
3.5 Acerca de La otra orilla.....	pág.62
3.6 Distribución del producto comunicativo.....	pág.62
3.7 Receptores.....	pág.63
3.8 Conclusiones del capítulo.....	pág.63
Conclusiones.....	pág.64
Recomendaciones.....	pág.65
Bibliografía.....	pág.66
Anexos.....	pág.71

“¿Cómo estás? ¿Cómo es el país? ¿Cómo son la gente de por allí? ¿Cómo trabajas? ¿Cómo comerás? ¿Cuándo piensas venir? ¿Cómo estas durmiendo? ¿Cómo rezarás antes de dormir? ¿Cómo vivirás sin nosotros, cómo viviremos sin ti? (...) La llamada es para confirmar que existes y ya. La llamada es para confirmar que existen y ya”.

“La diáspora” de Raúl Torres

Introducción:

La historia de Cuba recoge importantes sucesos desde el propio descubrimiento de la isla, en 1492. Clasificado en diferentes períodos (colonia, neocolonia y revolución en el poder), el decursar del país ha estado matizado por acontecimientos internos y externos que, en muchos casos, determinaron modos de pensar y actuar desde la génesis misma de Cuba como nación.

Uno de los elementos que definen la cultura e historia cubanas es la emigración.

La emigración, fenómeno que se conceptualiza frecuentemente como una relación triangular entre una persona, un Estado emisor y un Estado receptor, en el presente siglo se ha convertido en un tema clave en las relaciones internacionales, vinculada con los conflictos y contradicciones agudizadas por el proceso de globalización neoliberal y las crisis, que la ratifican como un problema multidimensional, común para sociedades receptoras, emisoras y de tránsito.

La Revolución Cubana, en su transitar por diferentes etapas, se distingue por los hechos y procesos que marcaron el desarrollo del país desde el punto de vista económico, político y sociocultural.

Desde los años posteriores al primero de enero de 1959, la emigración adquirió connotaciones diversas, con causas que oscilaban alrededor de las insatisfacciones con el proceso social que vivía el país.

Las razones de los cubanos al viajar se modificaron con el paso de los años, al tiempo que los conflictos con Estados Unidos se agudizaron, siendo este el principal país receptor de estos emigrados. Producto a las tensiones existentes entre ambas naciones, muchos de ellos fueron considerados como lacras sociales.

Con la llegada del Período Especial, en la década del 90 del siglo XX, en Cuba se transformaron las perspectivas de concebir el mundo en todos los aspectos de la vida. Fue entonces cuando la emigración, en lo general, dejó de ser un

problema político e ideológico para convertirse en una solución para satisfacer las aspiraciones económicas de la población.

Fundamentalmente los jóvenes vieron en la emigración una vía para resolver sus aspiraciones básicas y como forma de ayudar a sus familiares.

Así es que, cada año egresados de universidades cubanas se aventuran a la salida del país por vías legales o ilegales en busca de una mejor remuneración económica por su labor profesional.

Sin importar credo, posición social, esfera laboral, todos tienen los mismos sueños al emigrar.

El fenómeno tiene negativas consecuencias económicas y sociales importantes, porque, entre otros, este sector de la población es el encargado de la producción, además de constituir un eslabón primordial para contrarrestar el envejecimiento poblacional. Si a todo esto se le agregan las repercusiones en el ámbito sociocultural y psicosocial, como la separación de las familias, resulta imposible de ignorar.

A ello se debe la pertinencia de la propuesta de este radiodocumental, desarrollado a partir de una exhaustiva tesis de investigación, que tiene como **objetivo general**: Producir un documental radial sobre las causas que llevaron a los jóvenes egresados de la Universidad de Matanzas a emigrar desde el año 2013 y hasta el 2016.

Para ello se desarrollarán como **objetivos investigativos**:

--Caracterizar la sociedad matancera desde 2013 hasta 2016 en los aspectos económico y social.

--Definir las condicionantes que llevaron a los jóvenes egresados de la Universidad de Matanzas a emigrar entre 2013 y 2016.

Y como **objetivos comunicativos** se proponen:

--Mostrar la emigración cubana como fenómeno social, con énfasis en el caso de los jóvenes profesionales.

--Sensibilizar a la población sobre el fenómeno de la emigración, a través de testimonios de los emigrantes.

La investigación está fundamentada de acuerdo al paradigma cualitativo pues estudia la realidad en su contexto natural, intentando interpretar la emigración de acuerdo con los significados que tienen para las personas implicadas, y se destina a elaborar un producto comunicativo, por lo que se enmarca en las tesis para la producción.

La prensa constituye una herramienta fundamental para enseñar, educar e informar sobre temas disímiles, y la radio en específico es un potente medio de comunicación, por su capacidad de alcance y fácil acceso.

La autora escogió el radiodocumental para presentar los resultados de la investigación porque es un género del periodismo radiofónico que permite documentar todas las aristas de un asunto y explotar los recursos del lenguaje sonoro.

Desde el punto de vista periodístico permite aplicar todos los conocimientos de radio, para conformar un producto comunicativo capaz de evidenciar cuales son las causas reales de la emigración en esos jóvenes egresados de la Universidad de Matanzas, pero desde un punto de vista más humano a través de sus testimonios y experiencias.

El radiodocumental abordará las diferentes etapas por las que atravesó la sociedad cubana en términos migratorios, así como las impresiones de algunos investigadores sobre las causas de la emigración en este sector específico.

Se utilizan los métodos investigativos:

- **Dialéctico-Materialista**, esencial para cualquier investigación científica, pues nada existe como un objeto aislado sino en constante interrelación con el medio circundante. Con la ayuda de este método se analiza el fenómeno de estudio, la emigración de los jóvenes egresados de la Universidad de Matanzas, en relación con sus causas y consecuencias;

- **Inductivo-Deductivo** para facilitar la comprensión y determinación de la situación problemática y contribuir a la delimitación de los objetivos generales y específicos del estudio;
- **Analítico-Sintético**, que resultó indispensable en la sistematización de la bibliografía sobre el tema y para el análisis de los textos y documentos, así como en la interpretación y selección de los datos obtenidos para la producción y distribución del producto comunicativo, e
- **Histórico-Lógico**, que está relacionado con el estudio de la trayectoria real de la emigración y acontecimientos en el decursar de una etapa. Se ocupa de investigar las leyes generales del funcionamiento, desarrollo y esencia del fenómeno migratorio de los jóvenes egresados. Su implementación permitió estudiar diferentes etapas del objeto de la investigación, al describir el comportamiento de la emigración a lo largo de periodos anteriores durante el proceso revolucionario. Este método no se limita a la simple descripción de los hechos sino que aplica la lógica objetiva del desarrollo histórico del fenómeno.

Para la recogida de información se realizaron **entrevistas en profundidad y semiestructuradas** y se aplicaron **cuestionarios**.

La novedad de la investigación está dada por el resultado final, es decir, la producción del documental sobre un tópico de relevancia y que ayudará a llenar una necesidad de información que tiene la sociedad cubana actual.

En el **Capítulo I** se realiza la conceptualización del fenómeno migratorio y se enfoca especialmente en el caso cubano, teniendo en cuenta las características únicas de nuestro país; se definen cuáles son las causas que llevaron a los jóvenes egresados de la Universidad de Matanzas a emigrar. Además ofrece información teórica sobre el proceso de comunicación: emisor, mensaje y receptor.

El **Capítulo II** está destinado a los aspectos metodológicos y pautas que se tomaron en cuenta para la realización de la investigación.

El **Capítulo III** define el proceso de producción y distribución como síntesis de los datos obtenidos durante las técnicas utilizadas para la creación del radiodocumental. Es la descripción de *La otra orilla* en formato digital.

Ante la inexistencia de tesis que aborden la problemática de la emigración desde el punto de vista periodístico, esta investigación puede constituir un referente bibliográfico para las asignaturas Periodismo Radiofónico y Taller de Realización Radial.

Igualmente puede considerarse como un incentivo para que los estudiantes de Periodismo escojan las tesis de producción como ejercicio de culminación de estudios universitarios y aborden temas “espinosos” como este.

Capítulo I: Emigrar: ¿luz al final del túnel?

1.1. Apuntes sobre la emigración. Conceptos

A lo largo de la historia, los movimientos migratorios han ido a la par del desarrollo de contactos y flujos entre sociedades y culturas. La migración internacional es un proceso de profundas raíces históricas y parte circunstancial de la evolución de la humanidad, debido a que las migraciones humanas constituyen un fenómeno social condicionado por los rasgos de cada época y momento histórico y, a su vez, influye directamente en los diferentes ámbitos de la vida del ser humano y del entorno en que habita.

La migración significa el desplazamiento hacia y desde diferentes partes geográficas con el propósito de realizar actividades económicas, educacionales, culturales y sociales en su sentido más abarcador. Es un fenómeno que se produce entre dos áreas, la de origen y la de destino.

Tiene en este ámbito dos acepciones: una amplia, que incluye a todos los tipos de desplazamientos de los seres humanos, y otra más restringida que solo toma en cuenta aquellos desplazamientos que involucran un cambio de residencia de quienes los realizan.

También se conceptualiza como una relación triangular entre una persona, un estado emisor y un estado receptor. (OIM, 2006)

Según el Diccionario de la Real Academia Española la migración es “la acción de pasar de un país a otro para residir en él, y el desplazamiento de individuos inducido por causas económicas, sociales o políticas.”

Una de las complejidades de las migraciones radica en que todos los países son puntos de origen y de destino de emigrantes.

Las razones para migrar se ven permeadas por circunstancias políticas, económicas, ambientales y, asimismo, por diferentes contextos que motivan o desmotivan la migración; es decir, se entiende como un fenómeno continuo, pero que tiene múltiples intensidades, rutas y características según el momento histórico en que se enmarque, la posición geográfica en la que se encuentre y las relaciones comerciales y culturales que se establezcan con otros países. Es

un proceso natural que va adquiriendo diversas razones y explicaciones a lo largo del tiempo.

Las principales causas que motivan las migraciones internacionales son la búsqueda de una vida mejor, las disparidades de ingreso entre distintas regiones y dentro de una misma región, las políticas laborales y migratorias de los países de origen y de destino, y los conflictos políticos que impulsan la migración transfronteriza, así como los desplazamientos dentro de un mismo país.

Se puede deducir que la migración es un fenómeno social y cultural que se orienta hacia aquellos lugares o países en los que, desde la visión de un modelo de desarrollo imperante, se obtenga mejoría en el estatus social y se perciban posibilidades de retribución y recuperación del esfuerzo y la inversión realizada para llevar a cabo el proceso migratorio. Cada época y modelo de desarrollo ha presentado flujos migratorios propios.

Los destinos tradicionales de las corrientes migratorias internacionales, son América del Norte (Estados Unidos y Canadá); Europa (Inglaterra, Holanda, Francia, Alemania, Bélgica, Suiza, España e Italia); el continente africano (la República Sudafricana); y América Latina (Argentina, Venezuela, México y Costa Rica).

En la actualidad, uno de los centros visibles de este modelo lo constituye Estados Unidos, de ahí que los procesos migratorios se orienten principalmente hacia este país.

Más de 232 millones de personas viven fuera de sus lugares de origen y el 60 por ciento de los emigrantes del planeta se concentran en países desarrollados. En este sentido, los flujos migratorios se pueden clasificar en función de diversos criterios.¹

¹Centro Latinoamericano de Desarrollo (CELADE). Organización No Gubernamental sin fines de lucro, con sede en Montevideo, República Oriental del Uruguay para promover a través de la investigación y la participación ciudadana, el debate permanente en los más amplios temas internacionales

Las migraciones se pueden considerar según el lugar de procedencia y la duración del proceso migratorio; y pueden considerarse como emigración desde el punto de vista del lugar de salida y como inmigración en el lugar de llegada.

Según el carácter: migraciones forzadas y voluntarias o de tipo económico. Según la duración del desplazamiento: migraciones temporales y definitivas. Según el número de personas que emigran: migraciones individuales y familiares; y según el lugar de destino: migraciones nacionales (interiores) e internacionales (exteriores).

Varias naciones latinoamericanas y caribeñas tienen más de un 20 por ciento de su población en el exterior; siendo Estados Unidos el destino preferente de la mayoría de los emigrantes; aunque en los últimos años se diversificó el destino hacia países como Japón, sumándose así más de 25 millones de personas que vivían fuera de sus nacionalidades.²

1.2. El caso cubano

Los procesos migratorios transcurren como una situación normal en cualquier parte del mundo. Los motivos son diversos, pero generalmente el de carácter económico siempre ha tenido un peso mayor. Bajo ese prisma transcurre el proceso de emigración en Cuba, en especial hacia Estados Unidos. No obstante, desde el mismo triunfo revolucionario el fenómeno migratorio en la Isla comenzó a ser manejado de manera muy particular por el país norteamericano.

En Cuba la emigración tiene características únicas. Después de 1959, se produjo un considerable flujo de personas hacia el exterior que se concretó en ciclos atendiendo a circunstancias de orden cualitativo y cuantitativo.

Antonio Aja Díaz, investigador del Centro de Estudios de Migraciones Internacionales (CEMI) y Doctor en Ciencias Filosóficas, define cinco etapas que se extienden desde el triunfo revolucionario hasta la actualidad.

²Ibidem

La primera se produjo entre 1959 y 1962; la segunda desde 1965 hasta 1973; en 1980 se concretó la tercera fase; un cuarto período significativo aconteció entre 1984 y 1994 y el último desde 1995 hasta 2016.

Cuando hablamos de las causas de la emigración durante el período revolucionario nos referimos a las circunstancias sociales que pudieron animar este proceso en ciertos momentos, sin desconocer lo relativa que resulta la generalización.

Primera etapa (1959-1962)

La primera oleada estuvo integrada por aquellos vinculados directamente en el plano político, militar y económico con la dictadura de Fulgencio Batista, y por sectores prominentes relacionados con el capital norteamericano. En éste período emigran más de 274 000 personas. De estos una parte de los primeros 70 000, lo hacen prácticamente sin mediar trámites migratorios.

Las leyes migratorias beneficiaban el caso cubano, pues estos migrantes que salieron de Cuba con la esperanza de un “exilio temporal”, fueron considerados como refugiados políticos.

Segunda etapa (1965-1973)

A partir de la Crisis de Octubre, en 1962, se suspendió de manera casi absoluta la posibilidad de salir de Cuba hacia los Estados Unidos. Comenzaron una serie de acciones como parte de la manipulación política del tema migratorio por Washington y se complementó con la acción del bloqueo económico para fomentar el conflicto dentro de la Isla.

En 1965 se reanuda el flujo migratorio desde Cuba hacia el país norteamericano. Ambas partes concuerdan en establecer un puente aéreo que permitiría la emigración legal de cubanos a territorios estadounidenses. El nuevo potencial migratorio aún representaba a una parte importante de las clases y sectores sociales desplazados del poder económico y político del país, con una composición etaria diversa; y el gobierno cubano facilitó las condiciones para que todo aquel que decidiera abandonar el país lo hiciera. Para eso habilitó el puerto de Camarioca, en la provincia de Matanzas.

Como consecuencia de la oleada anterior, apareció el factor de la reunificación familiar, resultado de las cadenas migratorias. Entonces muchos de los que habían dejado a los hijos, padres u otro familiar decidieron venir a buscar a quien se quedó. Fundamentalmente fue una oleada para saldar cuentas; y aunque migraron personas que no necesariamente lo hicieran por este motivo, mayoritariamente fue así.

Es decir, hasta la década del 70, el problema migratorio estaba localizado en un sector específico de la sociedad, dígame la oligarquía y la llamada clase media heredadas del capitalismo, cuyos integrantes eran los realmente motivados para aprovechar esta opción y los mejores preparados para asumirla. Mientras, las posibilidades de ascenso social y satisfacción de necesidades de los más humildes se relacionaban con las perspectivas que ofrecía el avance de la Revolución Cubana.

La efervescencia revolucionaria y la mística que siempre acompaña la victoria de las luchas populares, impulsaron la incorporación voluntaria de la inmensa mayoría del pueblo a las tareas de la defensa, el trabajo y el estudio. También resultaba un estímulo moral verse involucrado en ellas, en tanto reafirmaban un compromiso con la historia.

Como fruto de esas condicionantes, la emigración fue evaluada como una traición a este empeño. La decisión de emigrar constituyó una de las actitudes que definió a los dos bandos en pugna. Los que emigraban eran considerados “gusanos” por los revolucionarios, mientras quienes optaban por quedarse y criticar a los que partían eran definidos como “ñángaras”, signando el fenómeno migratorio con una óptica que no establecía matices. (Arboleya, 2015)

El sentimiento contra los emigrantes era tal que mantener contactos con un familiar o amigo emigrado era considerado un acto de deslealtad, el cual inhabilitaba a las personas a pertenecer a las organizaciones políticas más selectivas.

Entre 1971 y 1975 sucedió el proceso que el intelectual y Premio Nacional de Literatura 2010, Ambrosio Fornet, definió como Quinquenio Gris.

La mediocridad y el oportunismo florecieron en esta etapa y provocaron en ciertos sectores insatisfacciones personales, apatía política, marginación social, incluso el incremento de la delincuencia y la revitalización de tendencias individualistas y consumistas. Todo ello contribuyó a estimular el interés por emigrar de determinados individuos, cuyo origen social ya era distinto al de los primeros emigrados.

Esto ocurre en momentos en que una nueva generación de cubanos accede de forma masiva a la adolescencia y adultez, una generación beneficiaria del desarrollo social de la Revolución. Las metas primarias del proceso revolucionario como garantías de empleo, salud pública, educación y asistencia social, eran justamente asumidas como derechos conquistados que formaban parte de su vida cotidiana.

Las expectativas de los más jóvenes eran entonces de realización profesional y ascenso en los puestos de trabajo, mejorar el nivel de vida, tener capacidad para independizarse de sus familias, incluso viajar y conocer otras partes del mundo. Constituían esperanzas legítimas dentro de la propia prédica socialista cubana, en tanto se correspondían con el esfuerzo realizado y su aporte potencial a la sociedad, pero en muchos casos inalcanzables por la incapacidad de la economía para satisfacerlas.

Tercera etapa (1980)

“Mariel fue la segunda crisis, a raíz de la provocación desatada por el imperialismo en complicidad con países de América Latina y Europa. Después del incidente de la penetración forzosa en la embajada de Perú, en que asesinaron al custodio cubano de la Embajada, y de la decisión peruana de no entregar al asesino, se dispuso retirar la custodia de esa misión diplomática. Fue entonces cuando se introdujeron allí unas 10 mil personas, en su mayoría lumpen, deseosas de viajar a Estados Unidos que no habrían recibido nunca visa. Se habilitó el puerto del Mariel y se retiró toda restricción a los que quisieran emigrar. Se autorizó a las embarcaciones de la emigración cubano-americana a viajar a Cuba a recogerlos. Se creó de nuevo, como en Camarioca, un puente marítimo y más de 100 mil personas se trasladaron a la Florida.” (Ramonet, 2006)

En términos relativos, el Mariel constituyó la emigración más nutrida del periodo revolucionario y la más traumática desde el punto de vista político, sobre todo porque se contradecía con la visión que la sociedad tenía de sí misma.

En una entrevista a la doctora Sonia Almazán, profesora Titular y Consultante e Investigadora de la Universidad de La Habana, explicaba que “en el 1980 llega por primera vez a Miami la marginalidad y no solo los que salieron de la cárcel y se fueron. Entre el 60 o el 70 por ciento de los que entraron en el agua eran personas marginales, a quienes los Estados Unidos nunca hubieran admitido. Con el Mariel la noble emigración cubana sufrió un shock violento. Ya habían pasado varios años y de pronto ellos que nunca en sus barrios se ligaron con negros, marginales, mujeres vulgares se vieron de pronto invadidos y entonces esta propia emigración le hizo un rechazo a los marielitos.” (Montenegro, 2010)

La psicóloga Consuelo Martín, investigadora del Centro de Estudios de Salud y Bienestar Humanos, de la Universidad de La Habana, explicaba que “el hecho circunstancial del Mariel, es un capítulo de nuestra historia que no es grato para nadie. Los “marielitos” fueron rechazados en Cuba en término de su connotación política, que hacia resurgir los determinantes de la década del 60, ahora 20 años después. Los “marielitos” fueron mal recibidos en los países a los que llegaron. Por lo tanto decir “marielitos” tenía una connotación social negativa, peyorativa; que los protagonistas de ese momento migratorio todavía arrastran esa coyuntura como algo políticamente rechazado, políticamente negativo, y con una estigmatización como fenómeno migratorio politizado”. **Ver**

Anexo 1

Las 125 000 personas que emigraron a través del Mariel, marcan un cambio en los componentes sociodemográficos de los emigrantes cubanos hacia Estados Unidos. Tienen menos familiares en ese país y pertenecen a sectores sociales diferentes al que pertenecían las primeras oleadas. En esta emigración aumenta el componente de personas negras y mestizas.

Cuarta etapa (1984-1994)

Esta etapa abarca el período posterior a la explosión del Mariel, con la firma de los Acuerdos Migratorios de 1984 entre Cuba y los Estados Unidos, que

representa la reducción del flujo de emigración tanto hacia el norte como hacia el resto del mundo, debido a la reducción del potencial migratorio externo del país, como resultado del Mariel y a la estabilidad y mejoría del nivel de vida de la población.

El movimiento migratorio entre los dos países se interrumpió nuevamente entre 1986 y 1987, como consecuencia de la acción agresiva de la Administración Reagan al crear Radio Martí, respondida por Cuba con la suspensión de los Acuerdos Migratorios suscritos en 1984.

Llegó la última década del siglo XX y con ella un momento que marcó para siempre a la sociedad cubana, tanto en el orden económico y político, como en el social y cultural: “el Período Especial”.

Se trató de la crisis económica más profunda de la historia cubana. En apenas tres años, el Producto Interno Bruto se redujo un 23.8 por ciento y los niveles de inversión disminuyeron en un 57 por ciento, debido a la imposibilidad para importar bienes de capital y materias primas. La zafra azucarera descendió de 7 a 4.3 millones de toneladas, lo que implicó una pérdida de 500 millones de dólares anuales en ingresos.

Los niveles de consumo disminuyeron dramáticamente y la población comenzó a vivir un período de brutal escasez. La mayor parte del día no se contaba con suministro eléctrico. Prácticamente desapareció el transporte público y se caminaba o montaba bicicleta para llegar al trabajo, donde en muchas ocasiones no existía materia prima para producir.

Científicos, médicos, profesores, artistas, y otros, se sumaron al maratón cotidiano. No se vislumbraba una salida a la situación y la unión se sostenía a partir de la confianza en la Revolución.

La incertidumbre disparó los niveles de religiosidad, especialmente las religiones sincréticas cubanas.

No puede menospreciarse la capacidad del modelo socialista para sobrevivir en las peores condiciones, dado que gracias a las virtudes de su sistema de distribución colectiva de la riqueza y la existencia de sus programas muy

abarcadores de protección social, ninguna persona quedó abandonada a su suerte. Fue posible mantener activas las redes educacionales a todos los niveles y la atención médica gratuita. Ni siquiera la izquierda mundial consideró viable la supervivencia del socialismo en Cuba, y esperaban el peor de los desenlaces.

Para enfrentar la crisis fue necesario tomar medidas hasta entonces ajenas al modelo socialista cubano: se amplió la inversión extranjera y el turismo se convirtió en la locomotora económica. Esto afectó otras áreas de la economía y algunos servicios básicos de la población, y conllevó la introducción en el país de vicios prácticamente erradicados como el proxenetismo y la prostitución.

Se estimuló la recepción de remesas, provocando que aquellos con familiares en el exterior tuvieran una posición privilegiada al resto, lo que incrementó el interés por emigrar de muchos que vieron en ello la solución de sus problemas económicos y los de su familia.

Aumentó la presión migratoria en Cuba, particularmente dentro de algunos sectores de la juventud, y se desencadenó la llamada crisis de los balseros.

A diferencia de otros momentos, los balseros prepararon sus embarcaciones sin necesidad de ocultarse, y fueron despedidos en las costas por sus amigos y familiares, ante la mirada indiferente de la policía ocupada de mantener solo el orden público. El volumen de esta emigración fue menor en comparación con el Mariel, pues Estados Unidos actuó rápidamente para evitarla.

Los que emigraban de forma legal en virtud de los acuerdos lo hacían con igual libertad que los balseros y con la aceptación de la sociedad que comprendía y justificaba sus motivos.

La composición de los emigrantes cubanos en los años 90 se diferencia con respecto a otras oleadas, en sus aspiraciones y motivaciones. Tiene un mayor predominio de elementos económicos, incluyendo la movilidad laboral, en combinación con factores de orden político y otros como la reunificación familiar y la desconfianza en el proyecto social de la Revolución, para salir de la situación inestable que vivía el país y para la realización de sus proyectos individuales. (Aja, 2002)

Este cambio de la connotación social en relación con el problema migratorio, constituye lo más novedoso de la situación, así como el discurso y las prácticas oficiales, que facilitaron este proceso y evitaron condenar públicamente a los migrantes.

Un documento del Buró Político del Partido Comunista de Cuba, en 1996, describía a los emigrados en los siguientes términos: *La emigración no puede considerarse como un bloque monolítico de traidores a la Patria, partidarios del bloqueo y del derrocamiento del poder revolucionario. Los que integran la mafia de apátridas con posiciones de extrema derecha y actuar terrorista, mediante el dinero, el monopolio de los medios de divulgación, el chantaje, el terror y su alianza con la ultraderecha yanqui, en buena medida manipulan la emigración cubana en Norteamérica. Otra minoría que crece de valientes emigrados defiende a Cuba. Una gran masa quiere solo relacionarse con sus familias y vivir en paz con su país de origen.*(Martin y Pérez, 1998)

Quinta etapa (1995-2016)

En el movimiento migratorio entre La Habana y Washington, el año 1995 constituyó un punto de viraje y búsqueda de normalización en las relaciones migratorias, al firmarse un acuerdo que significaba la posibilidad de regular el flujo migratorio legal de cubanos hacia Estados Unidos, e intentar detener la emigración ilegal desde Cuba.

En estos Acuerdos los norteamericanos se comprometían a enviar de vuelta a Cuba a los "balseros" capturados en alta mar, y se les recibiría sin tomar medidas contra ellos, por el hecho del acto de intento de salida ilegal. A partir de la firma de los Acuerdos se mantuvieron Rondas de Conversaciones Migratorias, en las cuales Cuba reiteró la importancia del cumplimiento de estos compromisos, señalando la necesidad de tomar medidas contra aquellos que realicen actos terroristas y de piratería en el tema migratorio, así como lo beneficioso de revisar la política que aplica Estados Unidos para otorgar visas temporales a ciudadanos cubanos para visitar ese país.

Sin embargo, Estados Unidos no mostró intención de modificar su política con la firma de los Acuerdos, demostrado con la permanencia de la Ley de Ajuste Cubano.

En 1995 entra en vigor la Política de Pies Secos-Pies Mojados, como memorando de la Ley de Ajuste. Esta ley significa un estímulo a la emigración irregular, al tráfico de emigrantes y a las entradas irregulares a los Estados Unidos desde terceros países de ciudadanos cubanos que viajan legalmente al exterior, y al admitirlos automáticamente en su territorio, les confería un trato preferencial y único que no recibían ciudadanos de otros países, trabajar y solicitar beneficios monetarios, sociales y médicos, así como la residencia permanente.³ (Esta ley fue derogada el 12 de enero del 2017).

Es así que entre 1995 y 2008, se produce un saldo migratorio externo de 324 025 personas.

A partir de 1999 se incrementó notablemente el número de personas que logran llegar a suelo estadounidense, debido al auge de la actividad de tráfico de personas.

En el 2004 comienza el proceso de diversificación de los destinos de los emigrantes cubanos, en particular hacia Europa y Centroamérica (España, Italia, México, Alemania, Canadá y Venezuela). (CEMI, 2006)

El 16 de octubre de 2012 fue emitido el Decreto Ley No.302, el cual modifica aspectos sustanciales de la Ley de Migración de 1976. “Las nuevas medidas migratorias anunciadas por decisión soberana del estado cubano, no constituyen un hecho aislado, sino que se inscriben dentro del proceso irreversible de normalización de las relaciones de la emigración con su patria” (PCC, 2012)

Esta Ley establece tres categorías de migrantes.

³La política aplicaba a los cubanos y significaba que si eran encontrados en el mar intentando alcanzar las costas de Estados Unidos no se les permitía quedarse en el país (pies mojados). Por el contrario, si tocaban suelo estadounidense por vía marítima o terrestre se podían quedar (pies secos).

Los ciudadanos cubanos residentes en Cuba que viajan por “asuntos particulares”: Pueden permanecer fuera del país hasta 24 meses y renovar su estancia en el exterior mediante el trámite correspondiente en los consulados cubanos y el pago de una tarifa mensual. Los que viajan bajo esta condición conservan todos sus derechos y propiedades en Cuba, incluido el puesto de trabajo durante el tiempo que estipula la ley o la pensión si fuese jubilado. Además, pueden viajar al país libremente y permanecer en él sin límite de tiempo o regresar definitivamente si así lo desean.

Los ciudadanos cubanos residentes en el exterior: Son los que deciden radicarse fuera del país de manera indefinida, básicamente por contraer matrimonio con extranjeros. Las personas comprendidas dentro de esta categoría tampoco pierden sus derechos fundamentales en el país, incluyendo las propiedades, el acceso a los servicios sociales y a las pensiones, las que los jubilados podrán acumular en cuentas bancarias. Pueden regresar de forma definitiva y visitar el país cuando lo deseen, aunque solo permanecerán en el por un periodo de 180 días, prorrogable mediante los trámites correspondientes.

Los ciudadanos cubanos que por ley clasifican como emigrados: En este apartado se incluyen aquellos que cuando viajan al exterior por asuntos particulares y permanece de forma ininterrumpida por un término mayor a los 24 meses sin la autorización correspondiente y cuando se domicilia en el exterior sin cumplir las medidas migratorias vigentes. (Están incluidos aquellos que abandonan misiones en el exterior patrocinadas por el Estado).

La nueva ley tiene en cuenta los procesos de cambio que han influido en este fenómeno, como el origen y la composición social de los nuevos emigrantes, la percepción actual que tiene la sociedad cubana respecto al hecho migratorio, y el entorno internacional en que se desarrolla, particularmente con Estados Unidos.

La psicóloga Consuelo Martín recordaba los resultados de una investigación que se realizó durante esos años. Lo más interesante era que la familia de Cuba logró identificar que aquel familiar que se marchaba del país, y tenía éxito en su proyecto migratorio era bueno para él o ella y para su familia en la Isla.

A partir de este momento la emigración de cubanos hacia el exterior alcanza valores significativos. Países centroamericanos constituyeron el principal destino y sirvieron como puente hacia “el Norte”, gracias a las políticas que beneficiaban a los nacidos en esta Isla sobre el resto de los migrantes.

El proceso migratorio iniciaba en Ecuador y al llegar a Panamá, Costa Rica otorgaba una visa humanitaria de tránsito a la población cubana para seguir su trayecto hacia Estados Unidos, aspectos que presentaron variaciones al verse aumentado considerablemente el flujo de personas cubanas en frontera.

Previo a este incremento se identificaron algunos detonantes de la crisis, entre los que se menciona la desarticulación de una banda de tráfico de personas en suelo costarricense y la negativa del gobierno de Nicaragua de permitir el paso de cubanos por medio de su territorio. Estos últimos acontecimientos generan una acumulación de población cubana en las fronteras terrestres de Costa Rica, obligando a generar una búsqueda de soluciones consensuadas de manera regional sin éxito.

El gobierno de Ecuador decidió, a partir de estos hechos, restablecer el requerimiento de visado para los ciudadanos cubanos que viajaran a ese país. Conjuntamente los países que se vieron involucrados en el tránsito de esta población, implementaron políticas migratorias internas en favor de regular el ingreso de los cubanos por sus fronteras y desarticular las diferentes redes de tráfico de personas que estimulaban este tipo de migración.

1.3. La radio y su documental

El radiodocumental se propone satisfacer una necesidad informativa ampliada, investiga las causas y consecuencias, explica detalles, analiza, relaciona y contextualiza; pero también debe agregarse una concepción estética, al tiempo que genera emociones y apela a la sensibilidad del oyente.

En el caso de la radio, el documental es un trabajo periodístico, también con hechos, escenarios, experiencias, entre otros elementos tomados de la realidad, pero en lugar de imágenes cinematográficas se emplean imágenes sonoras. (Najarro, 2007)

La estructura del documental se organiza en torno a un eje temático. Contiene segmentos narrativos, descriptivos y de opinión. Su riqueza expresiva permite alternar diversos formatos en una sola pieza radiofónica. Los monólogos, diálogos, entrevistas, comentarios, crónicas, dramatizaciones, efectos sonoros y música deben combinarse para crear una obra que sea al mismo tiempo, profunda y esclarecedora, instructiva y entretenida. (Casabona, 2016)

Para comunicar todo esto por medio de sonidos surge la necesidad de editar. Es en la edición donde el documental adquiere su coherencia y define su mensaje, generando en los destinatarios una reflexión y/o cambio de actitud. El montaje permite una estructura más elaborada y una selección más precisa.

1.3.1. El lenguaje de la radio

El lenguaje radial debe ser claro, preciso, natural, para que comunique a quien lo escucha de la forma más directa posible.

A pesar de la sencillez en el vocabulario, se permite la introducción de palabras técnicas o de poca utilización de acuerdo a la temática, pues obligará a quien lo escucha a buscar su significado e incorporar nuevas frases a su hablar cotidiano.

Las Normas de Redacción de Radio 26 definen al lenguaje utilizado en el medio como la forma activa de comunicación en la cual se emite un mensaje capaz de ser decodificado por cualquier sector de la población.

Explica que el lenguaje radial se articula no solo con la palabra sino que se apoya de la música, los efectos de sonido y el silencio.

1.3.2. Palabra, sonido, música, silencio: signos de la radio

La palabra como primera unidad de sentido lógico y encargada número uno del lenguaje es un elemento fundamental para la radio; pero la palabra radiofónica excluye la visualización del interlocutor; es una palabra imaginada.

La palabra radiofónica resuelve procesos de expresión gracias al texto escrito o a la improvisación verbal. El locutor al dirigirse directamente a los oyentes, debe lograr un contexto natural; el profesional debe huir del distanciamiento

que supone el leer un texto. En la palabra influye mucho el tono, la intensidad y el timbre de voz.

Por otro lado está la música. La radio es el principal medio de imágenes auditivas. En base a ello Mario Kaplún expresó que la música en la radio cumple una serie de funciones como la **sintáctico-gramatical** (cuando de su uso se deriva la ordenación de contenidos. Es muy utilizada para este fin en los informativos); la **función programática** (se evidencia cuando la música es el contenido principal de un programa); la **descriptivo-ambiental** (cuando su presencia está relacionada con la descripción de un momento o lugar); la **descriptivo-ubicativa** (cuando la música se utiliza para trasladar al oyente a un espacio concreto); y la función **descriptivo-expresiva** (que se reconoce cuando de su uso se deriva el sentimiento de emociones determinadas). (Kaplún, 2005)

Por otra parte los efectos sonoros se basan en las formas naturales o artificiales de producir sonidos que ayudan en la descripción de ambientes o situaciones. Los efectos sonoros también cumplen una serie de funciones como la **descriptivo-ambiental** (ayuda el efecto a describir un ambiente), la función **descriptivo-expresiva** (cuando el efecto sonoro se usa para describir una sensación o emoción); función **narrativa** (tiene un valor complementario a la narración y se emplea en determinados momentos de la misma, por ejemplo para simular ruidos de objetos); y función **ornamental** (el efecto sonoro es accesorio y se usa como complemento).

Por último pero no menos importante está el silencio. Su presencia es imprescindible y de gran fuerza comunicativa. Se puede considerar como algo intermedio entre la presencia y la ausencia. Resulta ser un momento que permite recapacitar sobre lo que se está transmitiendo.

Algunas de las funciones del silencio son: para **expresar el estado emocional de un hablante**, para **estimular la reflexión**, para **construir el tiempo radiofónico** (elipsis temporal) y para **expresar una reticencia** (oración inacabada).

Todos estos signos se emplean para estructurar un determinado mensaje que se trasladará por las ondas sonoras como canal hasta que sea percibido por el público.

1.3.3. El mensaje radial

El mensaje se constituye como todo aquel material o producto que diseña, elabora alguien (el emisor) para transmitirlo a otro (el receptor) y de esta forma pretende hacerlo público.

El mismo puede ser enviado mediante diversos formatos y debe su carácter a la plataforma en que viaja, dígame: escrito, acústico, audiovisual y digital. Sin embargo, cualquiera que sea su forma requiere de organización, coherencia, unidad de análisis y una estructura determinada que tributará a su difusión.

Los medios de comunicación al elaborar mensajes y difundirlos, generan opinión pública en torno a los temas que ellos consideran relevantes.

El mensaje en la radio se apoya de los elementos que conforman el lenguaje del medio, o sea, la palabra, los efectos de sonido, la música y el silencio. El mensaje pasa de quien lo emite a quien lo recibe en un proceso de codificación y decodificación del mismo.

1.3.4. Emisor- Receptor

Un emisor es una persona que enuncia un mensaje en un acto comunicativo. Esto quiere decir que el emisor envía un mensaje al receptor, quien está en condiciones de procesarlo e interpretarlo.

Este acto de comunicación es posible cuando tanto el emisor como el receptor comparten un mismo código (un idioma en común, un lenguaje de señas, etc.).El emisor debe evitar los ruidos de la comunicación que pueden ser fatales para el entendimiento del mensaje.

Quien emite está obligado a dominar un vocabulario asequible para el público al que quiere llegar, de lo contrario, puede correr el riesgo de malas interpretaciones o incompreensión.

Se puede hablar de receptor como aquella persona o grupo de personas que reciben un discurso determinado, enviado por un emisor mediante un canal. Algunos autores plantean que son vistos como actores sociales, individuos, grupos, organizaciones o instituciones que actúan en un escenario concreto o fuera de donde esté representado su interés. Cada uno de ellos juega un rol determinado y ejerce una influencia específica.

Actualmente se trabaja pensando en públicos muy diversos que se diferencian a partir de variables socio-culturales y en base a ellos sería bueno elaborar productos comunicativos que resulte interesante para cualquier persona.

Cada grupo social posee su propia jerga distintiva, varía la densidad de población, los niveles de escolaridad, y una serie de requerimientos que mientras más se identifiquen, mejor se dará el proceso de comunicación y en consecuencia, se podrá hacer un producto pensado para una audiencia particular o general.

En esta investigación se unen dos tipos de emisores: el periodista junto a su equipo de realización y el medio de comunicación u órgano de prensa, a través del cual se transmitirá el mensaje.

Este último funciona como emisor activo de la sociedad y el público está descrito como la población matancera que escucha la radio y que una vez haya decodificado el mensaje se dará cuenta de la significación que tiene para los jóvenes egresados de la Universidad de Matanzas emigrar como forma indiscutible o más certera para lograr satisfacer sus necesidades económicas, laborales o familiares.

1.3.5. Programación en la radio

La programación es el conjunto de programas que transmite una emisora, tiene una parrilla organizada, es una conversación planificada entre emisores y receptores, tomando en cuenta la disponibilidad de estos últimos, que puede ser diaria, semanal, mensual. (López, 2005)

Existen cuatro tipos de programación: **la segmentada**, (orientada a un público objetivo, según clases, sectores sociales, sexo, lenguas o edad); **la**

especializada (se segmenta según géneros, contenidos o temáticas); **la de fórmula** (radio de formato que se torna repetitiva y con ligeras variaciones en el tiempo; y **la total** (de todos para todos).

El producto comunicativo de la investigación se incluye en la programación denominada como total; ya que el documental se radiará en la revista informativa *De primera mano* dedicada a un público general.

El planeamiento de la programación radial comienza desde que se estructuran las diferentes tiras horarias que la conforman, atendiendo a un adecuado balance de funciones, formas, objetivos, destinatarios y temas, con la finalidad de cumplir los propósitos de la emisora atendiendo a la mayor variedad de programas posibles.

Toda programación debe ser atractiva para atrapar a la audiencia, captarla y hacer que desee escuchar los diferentes espacios y sus mensajes. Además debe ser interactiva y participativa.

1.3.6. Agenda

Los estudios teóricos de la comunicación denominan a este proceso de selección de temas como **Agenda-Setting** y sostienen que “como consecuencia de la acción de los periódicos, de la televisión y de los demás medios de información, el público es consciente o ignora, presta atención o descuida, enfatiza o pasa por alto, elementos específicos de los escenarios públicos. La gente tiende a incluir o a excluir de sus propios conocimientos lo que los medios de comunicación incluyen o excluyen de su propio contenido”. (Wolf, 2005)

La teoría de la Agenda Setting se remonta a finales de la década del 60 del siglo XX, con los postulados de Maxwell McCombs y Donald Shaw. Además ha sido validada en diversos contextos geográficos, lo cual permite afirmar que sus efectos pueden apreciarse donde quiera que existan un sistema político y un sistema mediático razonablemente abiertos.

A partir de ella se consolidó un método empírico para mostrar cómo los medios de comunicación consiguen transferir a sus audiencias las listas jerarquizadoras de los temas o problemas más destacados para la sociedad.

En la sociedad actual una parte importante de la realidad está influenciada por el accionar de los medios de prensa. Los productos de esta institución socialmente legitimada favorecen directamente a la constitución de la realidad social como realidad pública y socialmente relevante. En una manera cada vez más intensa el público se va identificando con lo que es escenificado en los medios masivos de comunicación. (Martín-Barbero, 2009).

La agenda mediática se conforma a partir de un proceso de selección de contenidos, donde se identifica cuáles son o no noticiables y los que lo sean se ordenan jerárquicamente según las prioridades que establece la política editorial del órgano de prensa.

1.3.7. Programa De primera mano

La revista informativa De primera mano comenzó a transmitirse en octubre del 2014, como parte de la programación de Radio 26. Este programa sustituye al anterior espacio noticioso Órbita.

La nueva propuesta busca un mayor dinamismo, dramaturgia y variedad de temas, de modo que sea atractiva para los oyentes de la radio.

Dicho producto comunicativo tiene una frecuencia fija de lunes a sábado y una duración de aproximadamente 118 min. En esta plataforma se divulga el acontecer de la provincia de Matanzas mediante el trabajo de los periodistas de la planta matriz, las emisoras de Jagüey Grande, Ciénaga de Zapata, Cárdenas, Varadero y Colón y las colaboraciones desde Pedro Betancourt, Jovellanos y Los Arabos.

Durante el tiempo de emisión tiene secciones establecidas como las deportivas, culturales y el tiempo.

La revista cuenta con un tema central o línea editorial martes, jueves y sábado.

Los lunes, miércoles y viernes se realizan varios pases en vivo desde un Control Remoto por un periodista que debate con la población sobre temas polémicos.

El sábado sale al aire un Resumen Informativo Provincial, en el cual se publican las informaciones más trascendentes de la semana.

De igual manera han tenido amplia repercusión las curiosidades o hechos insólitos desde una óptica juvenil, y las entrevistas en vivo a importantes personalidades.

1.4. Cuba, que linda es Cuba: Matanzas en el escenario cubano

El año 2012 significó un paso de avance en la economía, para lograr la actualización del modelo económico y la aplicación de los acuerdos del VI Congreso del Partido Comunista de Cuba, a pesar del entorno internacional desfavorable, caracterizado por el quinto año consecutivo de despliegue de la crisis económica global.

En ese contexto resulta necesario evaluar el crecimiento del Producto Interno Bruto (PIB) de un 2 por ciento como promedio entre 2013 y 2016 que, aunque se corresponde con la evolución económica de América Latina y el Caribe, ningún otro país soporta el bloqueo económico aplicado a la Isla.

Destacaron un nivel estable en la actividad de los servicios sociales básicos, sin afectar la calidad de su prestación, que puso de manifiesto la reorientación de los recursos del país para asegurar el avance prioritario de la esfera productiva. Esto se manifiesta en un crecimiento en la agricultura, en la industria manufacturera, en transporte, comunicaciones y en el comercio.

Algunas producciones de gran importancia como el petróleo, el gas, y el níquel se mantienen en niveles similares, al tiempo que la producción de azúcar crece más de un 20 por ciento debido a los precios favorables en el mercado internacional.

En los indicadores globales de eficiencia, se logra un crecimiento de la productividad del trabajo del 2.1 por ciento, en tanto que el salario medio

alcanza 465 pesos, para un aumento del 2.2 por ciento, cifra similar al crecimiento en la eficiencia productiva. En términos del empleo el mismo crece en el sector privado y se reduce en el sector estatal.

Entró en funcionamiento la Ley Tributaria aprobada por la Asamblea, que perfeccionó la aplicación de la política fiscal en el manejo de la economía.

Además se anunció la necesidad del país de establecer el peso cubano (CUP) como única moneda, y mantener el nivel de los precios minoristas. El Banco Central de Cuba señalaba que se necesitaría mayor cantidad de dinero circulante, valorando incluso la posibilidad de emitir billetes de mayor denominación. Se potenció la utilización de las tarjetas magnéticas para evitar el uso de efectivo y facilitar las operaciones. Se insistió en que la eliminación de la dualidad monetaria en Cuba no afectaría el estado de las cuentas bancarias, pues estas se convertirán de forma automática, con el propósito de proteger a los clientes.

Cuba resultó seleccionada por el Gobierno colombiano y la guerrilla de las Fuerzas Armadas Revolucionarias de Colombia-Ejército del Pueblo (FARC-EP), para llegar a un histórico acuerdo que declarara un cese al fuego bilateral y definitivo, que marca el fin del conflicto armado más antiguo de América Latina.

El Papa Francisco, tras suscribir una declaración conjunta al finalizar su histórica reunión con Kirill, Patriarca de la Iglesia Ortodoxa expresaba que “Cuba podría ser la capital de la unidad”, atendiendo a los resultados de estas conversaciones en la Isla.

En este contexto se movió la provincia matancera, alcanzando resultados en las telecomunicaciones, el turismo, la agricultura, la medicina, educación y las formas no estatales de la economía.

La mayor de las Antillas continúa siendo el país de destino preferido por los estudiantes de América Latina, según un informe de la Unesco. El mismo explica que desde 2008 ha disminuido el atractivo ejercido por Europa y América del Norte sobre los educandos originarios de esta región del mundo,

dándole acogida en sus centros de enseñanza superior a unos 17 000 alumnos, seguidos por Brasil y Chile respectivamente. La provincia de Matanzas instruye en sus universidades a médicos, estomatólogos e ingenieros.

Más de 34 mil cuentas permanentes para acceder a Internet fueron activadas desde junio del año 2013 en la provincia, donde creció la demanda del servicio en salas de navegación y espacios públicos para conectarse de forma inalámbrica o Wi-Fi. La conexión por Wi-Fi, novedosa para los cubanos, amplía las posibilidades del acceso público a la web a través del portal Nauta. Así, las personas acuden a estas zonas en mayor medida para comunicarse a distancia con sus familiares o amigos, a partir de herramientas como las redes sociales, entre ellas Facebook y Twitter, aunque también realizan búsquedas de información.

Creció la fabricación de carbón vegetal, la apicultura y se diversificaron los proyectos en entidades agropecuarias estatales. Ese fue el caso de la Empresa Victoria de Girón, ubicada en el municipio Jagüey Grande, que amplió las plantaciones de frutas e incorporó variedades al cítrico como guayaba, mango y aguacate, además de recursos a la producción ganadera.

Para el año 2014 la provincia contaba con cooperativas no agropecuarias en la construcción y los servicios. Las mismas son organizaciones con fines económicos y sociales que se constituyen voluntariamente sobre la base del aporte de bienes y derechos y se sustentan en el trabajo de sus socios. Su objetivo general es la producción de bienes y la prestación de servicios mediante la gestión colectiva para la satisfacción del interés social y de los asociados. Poseen personalidad jurídica y patrimonio propio. Usan, disfrutan, disponen de sus propiedades, cubren sus gastos con sus ingresos y responden a sus obligaciones. Y se rigen por un marco legal establecido en varios decretos, contenidos en la Gaceta Oficial 305 del 11 de diciembre del 2012. En la provincia de Matanzas al cierre de 2016 las cooperativas no agropecuarias aportaron más de 140 millones de pesos por concepto de impuestos sobre ventas y utilidades.

Más de 45 mil personas en la provincia de Matanzas ejercen el trabajo por cuenta propia, modalidad de empleo que ubica al territorio en el segundo escaño del país. Hasta el cierre de abril del 2016 se incrementaron las personas que se afiliaron a la Seguridad Social en busca de beneficios para su jubilación y los territorios con mayor presencia de esa figura son la ciudad cabecera, Cárdenas, Jagüey Grande y Colón. En el territorio matancero mejora la oferta de bienes y servicios provenientes del trabajo por cuenta propia, con destaque en la transportación de pasajeros, gastronomía, artesanía y alquiler de espacios o habitaciones. Otros oficios con prevalencia son elaborador-vendedor de alimentos y bebidas no alcohólicas, trabajadores contratados, albañiles, artesanos y vendedores de útiles diversos para el hogar.

Por otro lado, el Ministerio del Turismo (MINTUR), publicó que arribaron más de 2 millones de visitantes, con ingresos brutos cercanos a los 2 mil millones de dólares. El peso fundamental se concentró en un grupo de mercados emisores, como Canadá, Alemania, Reino Unido, Rusia y Argentina; y aunque recién se iniciaron nuevas operaciones aéreas con los Países Escandinavos y Finlandia, ya se vaticina una mayor presencia de estos mercados en el balneario de Varadero.

En resumen, la provincia se mantuvo con índices de crecimientos económicos que si bien algunos no resultan importantes en cifras, si se evidencian en el crecimiento cualitativo de la sociedad. Matanzas resalta como una de las provincias del país de mayor desarrollo gracias al turismo, la agricultura y las formas de gestión no estatales y las telecomunicaciones.

A pesar de ello, el tema salario está presente sobre todo en los jóvenes egresados de la Universidad, pues incluso después del tiempo de servicio social (tres las féminas, dos los hombres) este no les permite realizar algunos sueños.

1.5. Estados Unidos como principal destino de emigrados cubanos

Como parte de la política para la desestabilización del gobierno de la Isla, Estados Unidos ha utilizado la emigración en la agenda pública para justificar

sus constantes ataques a la Revolución Cubana. Sin embargo, las migraciones de Cuba con destino al norte, no son exclusivas de la etapa revolucionaria.

En 1870 el monto de cubanos migrantes se incrementa a casi 12 000, que residían en New York, New Orleans y en Cayo Hueso. Las causas de estos movimientos migratorios fueron tanto económicas como políticas: la introducción de modernas técnicas de elaboración del tabaco; el acceso directo a su principal mercado, Estados Unidos; la inseguridad respecto al futuro de la isla, que venía sufriendo años de crisis económica, política y social; y el inicio de la Guerra de los Diez Años contra el dominio español. Es un éxodo de obreros, precisamente la clase social y el sector laboral que en la isla había logrado establecer un sector de trabajo libre en medio de una economía esclavista.

Hacia la década del noventa del siglo XIX, comenzó el descenso de la población emigrada cubana, cuando una parte importante de ésta regresa a la Isla a combatir por la independencia.

Durante los años 1920 y 1930, la emigración cubana hacia territorio estadounidense la integran básicamente sectores de trabajadores en busca de opciones laborales, que se establecen en New York y New Jersey. Son migrantes laborales que se igualan al resto de los migrantes del área en esa época.

Así para los 50, la migración cubana estaba integrada además de los sectores trabajadores, por una pequeña masa de la población que contaba con algún recurso para salir del país y vivir en el exterior. El territorio norteamericano se constituía en escenario predilecto de la burguesía cubana y los sectores medios de la sociedad, para enviar a sus hijos a estudiar, pasar vacaciones y poner parte de su capital para establecer pequeños y medianos negocios. (Aja, 2000)

Después del primero de enero de 1959, Estados Unidos comenzó a aplicar medidas para fomentar la emigración ilegal cubana.

Se inscribe el “Programa de Refugiados Cubanos”⁴ a inicios de los 60 y la “Ley de Ajuste Cubano”, en 1966, que modifica los estatutos de los inmigrantes cubanos y los califica de “refugiados políticos” con derecho automático al asilo político y al permiso de residencia permanente al cabo de un año y un día en Estados Unidos, eximiéndole de las cuotas por países que establecía la Ley Inmigratoria en ese país.

El 17 de diciembre de 2014 marcó la historia de la humanidad. Los gobiernos cubano y norteamericano deciden sentarse en una mesa de negociaciones para el restablecimiento de las relaciones diplomáticas. Barack Obama por los estadounidenses, y Raúl Castro por los cubanos, informaban a sus naciones y al resto del orbe sobre el destino económico, jurídico, migratorio, cultural, científico y social a partir de ese momento.

Se adoptaron varias medidas como la apertura de embajadas en las respectivas capitales, el levantamiento de algunas restricciones relativas al comercio, aunque muy limitado, la reanudación de las conexiones aéreas y marítimas directas entre ambos países y la firma de un acuerdo migratorio que puso fin a la política de “Pies Secos - Pies Mojados”, así como al Programa Médico Cubano, vigente desde 2006 y destinado a incitar al personal médico en misión en el exterior a desertar para instalarse en Estados Unidos, saqueando así un precioso capital humano.

Como resultado del restablecimiento de relaciones diplomáticas, visitaron Cuba más de 37 000 estadounidenses, situándose este país como el quinto en la emisión de turistas, después de Canadá, Alemania, Francia, Inglaterra e Italia. (ONEI, 2016)

Contrario a lo divulgado en distintos medios masivos de comunicación sobre un incremento alarmante en el flujo de salida ocasionado por la presunción de un cambio radical en la política migratoria estadounidense hacia Cuba, la noticia tuvo consecuencias menores en el comportamiento de la emigración cubana hacia Estados Unidos. (Anguiano y Machado, 2016)

⁴Elaborado a partir de la experiencia con el tratamiento a los refugiados húngaros de 1956. El Programa para los cubanos alentaba la emigración ilegal desde Cuba

En Cuba, el anuncio se recibió con amplias expectativas de mejoramiento de la situación económica, pero también se consideró que podría significar, a corto o mediano plazo, el fin de la Ley de Ajuste Cubano y del tratamiento preferencial que reciben los nacidos en esta tierra como parte de la política inmigratoria estadounidense.

Sin embargo, la Ley de Ajuste Cubano no puede ser derogada por un acto presidencial, pues constituye una prerrogativa que corresponde al Congreso de los Estados Unidos dado su carácter de Ley de Derecho Público aprobada por el Congreso con rango de Ley Federal; por lo que para su revisión debe pasar por el control legislativo y no está vinculada a ningún tipo de acuerdo o relación diplomática entre Estados Unidos y Cuba.

En la ronda de conversaciones migratorias efectuadas en Cuba en 2015, el representante de Estados Unidos, Edward Alex Lee, declaró que no había cambios en la política migratoria estadounidense hacia Cuba, pues ello no dependía solamente del presidente Obama, sino y en gran medida de las negociaciones en el Congreso estadounidense.

1.6. Por allá, en la otra orilla

Datos del Centro de Estudios de Migraciones Internacionales de la Universidad de La Habana (CEMI), muestran que entre el 12 y 13 % de los emigrados matanceros son profesionales jóvenes.

Antes de la crisis económica de los años 90, el camino para alcanzar mayores niveles de bienestar pasaba por el desempeño en el estudio y en el trabajo. A partir de los cambios introducidos, se generó una contradicción entre la satisfacción de necesidades reales e ingresos adquiridos en el ejercicio de la profesión. Actividades no calificadas o trabajar en el sector emergente del turismo, generaban ingresos superiores a la actividad calificada, lo que originó abandono de la profesión hacia otras actividades con mayor remuneración económica.

Los profesionales cubanos fueron impactados, como el resto de la población por la crisis que afectó al país, tanto en lo económico como en las posibilidades

de realización profesional, consecuencia de la pérdida de su mercado más importante y el fortalecimiento de medidas económicas contra Cuba por parte del gobierno de Estados Unidos.

La búsqueda de condiciones de ventaja para aspirar a un futuro mejor que el que perciben en sus contextos de origen y la expectativa de alcanzarlo mediante cambios en su entorno social, económico y cultural, se dan con frecuencia entre los jóvenes profesionales, ya que sus proyectos de vida se encuentran en una etapa de inicio o de consolidación incipiente. (Merton, 1992).

Una aproximación cualitativa al estudio de este fenómeno reveló resultados interesantes en una investigación que evaluó las motivaciones de jóvenes profesionales que deseaban emigrar, en la que se utilizó la categoría “Proyectos de Vida” para compararlas con las de otro grupo, semejante en un conjunto de indicadores, pero que se diferenciaba del primero en que los integrantes no tenían intenciones de emigrar. (Casaña, 2012)

La síntesis de los resultados más importantes de la esfera motivacional de los dos grupos de jóvenes profesionales, muestra que los “Proyectos de Vida” de ambos grupos son similares en cuanto a que se estructuran a partir de objetivos, se trazan a largo plazo y tienen un carácter realista. Las aspiraciones de los que desean emigrar no se diferencian de aquellos que hoy no lo desean, más bien se distinguen en sus apreciaciones acerca de las posibilidades de realizarlas o no, en el país donde viven. Sus motivaciones se orientan a lograr mejores condiciones de vida (lo cual desean alcanzar como resultado de su trabajo) y espacios de desarrollo profesional, que no ven, en este momento, en Cuba. Sin embargo, los que desean emigrar sienten apego al país de origen y desearían mantener los vínculos con el mismo una vez que hayan emigrado.

La mayoría de los encuestados califican su situación económica actual como apremiante o solo para lo imprescindible, destacándose como gastos principales los que se realizan por concepto de alimentación, vestuario y gastos de la casa en general. Por ello la estructuración y puesta en práctica del proyecto de vida pasa por la concepción de una estrategia de desarrollo

económico que les permita viabilizar dicho proyecto, pues perciben que en su situación actual el mismo es inviable.

Ahora bien, no todos los profesionales migran de forma permanente, gracias a las nuevas leyes migratorias, y se dirigen fundamentalmente a Estados Unidos, México y España por ese orden.

En la actualidad se observa un incremento de las migraciones temporales y circulares, lo cual se convierte en escenario propicio para el establecimiento de nexos que permitan tanto la inserción de los nuevos conocimientos como los recursos materiales del migrante en el contexto de su país de origen.

En una entrevista realizada por el periódico Juventud Rebelde en 2014 a Antonio Aja Díaz, ante la interrogante de ¿qué políticas públicas diseñan los gobiernos para retener a su población, y en cuáles podría pensar Cuba?, el también director del Centro de Estudios Demográficos de la Universidad de La Habana y del Programa de Estudios sobre Latinos en los Estados Unidos, de Casa de las Américas, expresaba que hay países que ponen controles a la pérdida de población joven calificada.

“Cuando la educación es gratuita, hay países que ponen años de servicio social, antes de emigrar, para el profesional recién graduado. Cuba tiene que moverse en ese orden de manera inteligente y pensar cómo preservar a sus profesionales. Como el sistema educacional es gratuito, no solo se puede apostar al compromiso, sino al asunto de cómo retribuir la educación”.

“Atraer a los jóvenes pasa por que sientan que lo que se hace en el país es suyo. Es parte del compromiso, porque esta es una obra diferente a la del capitalismo. Pero ese compromiso es muy activo en el orden de cómo participa y se relaciona con el mundo. Que el joven salga y conozca, el desafío está en que el proyecto económico sea viable”.

“En la medida en que la pirámide profesional y laboral esté como debe, será un atenuante encaminado a que no aumente la migración profesional. El compromiso sentimental es importante, aunque tiene que ir unido a la satisfacción de otras necesidades”.

La presencia de estas tendencias migratorias están determinadas por causas endógenas, resultantes de la situación económica del país y su inserción en el mundo globalizado, el desarrollo humano alcanzado por los cubanos y la incapacidad del mercado laboral nacional para absorber plenamente esta fuerza de trabajo calificada. A ello se le suman otros estímulos externos como el atractivo que constituye ese recurso humano para el mercado laboral internacional.

Los caminos para alcanzar determinado estatus socioeconómico son diversos: para unos es la emigración, el cambio de escenario geográfico y también político, mientras que para otros el camino parece encontrarse en las alternativas que se ofrecen aún dentro de su propia realidad.

La investigadora María Ofelia Rodríguez, socióloga, investigadora del Centro de Estudios Demográficos (CEDEM) de la Universidad de la Habana, explicaba que la migración de profesionales se define por aquellos que emigran independientemente a la actividad a la que se dediquen (pues no necesariamente cuando migra un profesional se emplea en el sector profesional); y la fuga de talentos se evidencia cuando esos profesionales salen del país a desempeñar una labor que tiene que ver con el perfil o carrera universitaria estudiada, sobre todo si existe una estrategia de selección o captación de esos profesionales.

La emigración de los jóvenes egresados de la Universidad de Matanzas tiene representación de ambos ejemplos, y se caracteriza por desplazamientos que obedecen fundamentalmente a las perspectivas de satisfacer necesidades económicas, realizar proyectos de tipo académico, profesional y cultural, la reunificación familiar y política, en menor medida.

Las regulaciones migratorias del año 2012, (que entraron en vigor al año siguiente) posibilitaron un crecimiento de la emigración en este sector en específico, pues le otorga la posibilidad de salir a explorar el universo laboral en el exterior, pero retornar en caso de que la realidad no sea como la imaginaron.

Las palabras que sobresalen ante la interrogante de ¿por qué emigrar? son *mejoras, viajes, posibilidades, lujo, comodidad, estatus, economía, sueños, deseos, felicidad, suerte*, donde la familia resulta mencionada como la principal beneficiada.

En la estructuración de los proyectos de vida en los jóvenes egresados de la universidad, el tema migratorio tiene un lugar relevante. Se muestra el aplazamiento de compromisos vitales, como la formación de una familia propia y se resalta la necesidad a toda costa de la independencia económica de los padres.

Converge además la preparación de los cubanos. La emigración es vista como respuesta a partir de comparar su conocimiento, que les sitúa con amplias competencias para su desempeño como profesionales en el mercado internacional.

Para este grupo el acto de emigrar constituye una posibilidad de aumentar sus ingresos y mejorar su nivel de vida, a partir del aprovechamiento de su potencial, proporcionándose a su vez, una vía para continuar superándose. (Estos migrantes se encuentran en la capacidad de contribuir con el desarrollo del país ya sea mediante el envío de recursos, al igual que el resto, o introduciendo los nuevos conocimientos que adquirieron en el exterior).

Por ejemplo, en los países industrializados logran obtener ingresos 20 veces superiores a los que ganarían en Cuba; y teniendo en cuenta que Estados Unidos es el principal receptor, este flujo de profesionales jóvenes deja de ser un fenómeno mundial común para convertirse en una lucha por hacer creer a la opinión pública internacional del fracaso del proyecto social que se desarrolla en Cuba. (Martín, Aja y Casaña, 2007)

En una entrevista a la psicóloga Consuelo Martín para esta investigación, expresaba:

“Si hablamos de la emigración de jóvenes profesionales, hay un determinante que tiene que ver con la profesión”.

“¿Qué significa para un joven profesional que al graduarse no encuentre la satisfacción de sus necesidades profesionales en el trabajo que realiza?, y ¿si en el trabajo que realiza no logra satisfacer su proyecto de vida? (creación de familia, creación de pareja, casa, salario que le posibilite un sustento). La emigración aparece como una vía alternativa viable para la satisfacción inmediata de sus necesidades. Buscas llegar al lugar máximo del desarrollo de la profesión”.

“En Cuba y el mundo está sucediendo una emigración importante de jóvenes profesionales cuya causa esencialmente es económica, al no poder satisfacer sus necesidades básicas y expectativas en los países de origen. Sin embargo no quiere decir que el componente familiar, por ejemplo, no tenga un peso grande, o que el componente político esté ausente”.

“También hay jóvenes que no se encuentran identificados con las formas en que pueden realizar su participación social y política en el país, y están más centrados en la insatisfacción de las necesidades económicas asociadas a las necesidades de participación que tienen generacionalmente”. **Ver Anexo 1**

Toda esta situación tiene una repercusión en la esfera sociopolítica, que se evidencia en la percepción favorable del gobierno, pues se eliminan los contratiempos para viajar, se reducen los costos y se viabilizan los trámites. Sin embargo, esto es válido a corto plazo, pero se acompaña de nuevas expectativas en el tema migratorio.

La emigración no debe ser catalogada de positiva o negativa, sino como un proceso con elementos favorables y desfavorables, para los jóvenes profesionales o para las sociedades.

De manera general para los egresados de universidades cubanas, las nuevas regulaciones migratorias constituyen un paso de avance, vivenciado como el más importante dentro del conjunto de cambios socioeconómicos que acontecen en Cuba actualmente. (Martín y Barcenás, 2015)

1.7. Detrás de los que se fueron hay una foto de familia

La familia constituye la primera red de apoyo social que posee una persona a través de toda su vida, y por tanto se reconoce que ejerce una función amortiguadora ante las tensiones de la vida cotidiana. Una ayuda familiar, tanto de índole material o espiritual, contribuye a aliviar el impacto de ciertos cambios de alto significado para la vida del sujeto.

Entre las funciones que tiene resalta la económica. Esta función está relacionada con el mantenimiento de la familia en la convivencia del hogar común a través de actividades de abastecimiento y consumo. Se ejerce para garantizar la integridad de los miembros, como la alimentación y la satisfacción de necesidades de vivienda, ropa, calzado, medicinas.

“En Cuba, después de la crisis de los 90, el cumplimiento de la función económica constituye un esfuerzo cotidiano arduo y difícil, es por ello que se habla de una hipertrofia de la función económica posterior al Periodo Especial. Las limitaciones económicas constituyen parte de la cotidianidad de muchas familias cubanas, cuyas rutinas giran en gran medida alrededor de la subsistencia”. (Arés, 2015)

La emigración constituye una decisión familiar, pero sobre todo, personal. La familia vive con mucha intensidad los cambios y traslados que implican migrar. De hecho, las migraciones temporales también la impactan duramente y la afectan, porque transforman la manera en que se estructuran las dinámicas familiares. Cuando uno de sus integrantes sale, necesariamente ocurre una reestructuración de roles familiares.

La situación es más traumática cuando se toma la decisión al margen de la familia, pero siempre, de una u otra manera, se padecen las ausencias.

En los casos que colectivamente se habla o se decide que uno de sus integrantes debe emigrar para solucionar los problemas económicos, la carga emocional es positiva, porque fue una decisión familiar o personal, pero que se tomó con la participación de todo el grupo. Entonces, la familia padece las ausencias en determinados momentos y en otros puede disfrutar de este hecho, porque la emigración se asocia sobre todo a la solución automática de

problemas, en especial económicos. Sin embargo, esto no elimina el impacto en términos afectivos y funcionales.

Algunos estudios constatan que la emigración cubana en distintos países del mundo trata de mantener los vínculos, ya sea reunificándose en la Isla o en el país receptor, o mediante los medios de comunicación; aunque eso no signifique que todo el emigrado mantenga los contactos.

Este proceso de establecimiento de relaciones también atravesó a lo largo de la historia por características propias.

Durante los primeros años revolucionarios, se produjeron rupturas familiares matizadas por la carga ideológica, pero no de una manera impuesta, sino como parte de la fusión de la vida privada con la vida pública que se estaba desarrollando en Cuba.

En la dinámica y efervescencia revolucionaria de los años sesenta del siglo XX, se involucraron las personas, con su vida privada. Los que se quedaban, y los que se iban, rompían con su familia, pero desde la propia familia. Eso se vivió con mucha intensidad y se instaló una cultura de rompimiento desde el seno de las familias involucradas y la decisión de emigrar fue sentida como abandono. Actualmente existen familias que no renuncian a ese paradigma de rompimiento. En ese grupo se encuentran sobre todo personas de la tercera edad. Esa tensión de ruptura por asuntos políticos hace peculiar la emigración cubana de entonces.

En los años sesenta prevaleció una noción de castigo por querer emigrar. Las regulaciones migratorias que se aplicaban entonces en el país se percibían como tal. El proceso social revolucionario encontraba profundas raíces de anclaje en las dinámicas familiares y se configuró una representación social negativa de la emigración.

El gran giro sucedió con la crisis económica de los años noventa cuando la principal motivación para emigrar comenzó a concentrar este fenómeno multicausal en la esfera económica. En esa época, las familias decidieron la separación de alguno de sus miembros (generalmente una persona joven y con

estudios) como un sacrificio para ayudar al colectivo en los esfuerzos por salir de la crisis.

La noción psicológica cambió totalmente y la dinámica familiar es radicalmente distinta, a diferencia de los años sesenta. Por esa razón, las personas que emigraron en los últimos años y lograron ajustar su estatus en el país receptor, cuando logran estabilizarse laboralmente, reclaman a sus familiares. Esto sucede, sobre todo, desde Estados Unidos.

La crisis de los noventa provocó el resurgir de los vínculos familiares de Cuba con su emigración. Las personas empezaron a recolectar para ayudarse como familias con disímiles estrategias, para salir de Cuba, para enviar remesas, para venir de visita y también para quedarse.

Es importante entender que el concepto que tenemos los cubanos de familia es de “familia extendida”. No solo es la familia nuclear de padres e hijos, sino también tíos, primos, abuelos. La familia es motivo tanto para emigrar como para no emigrar. **Ver Anexo 1**

Una investigación del Centro de Estudios de Alternativas Políticas, muestra cómo en los jóvenes profesionales encuestados, aún antes de llegar al país al que emigrarían, la función de apoyo a la familia que dejarían atrás estaba presente en sus expectativas (de producirse la llegada al nuevo país). En la distribución, como motivo influyente de carácter familiar, el que más sobresalía era aliviar la situación económica.

Estos datos muestran la tendencia de la emigración de este sector en estos últimos años, lo cual significa la revitalización de las redes de parentesco y el ejercicio de sus funciones, en lo fundamental, la de apoyo con ayuda económica para los familiares que dejaron atrás.

1.8. El origen de la interrogante. ¿Por qué migrar?

De la población de la investigación, que estuvo constituida por los jóvenes egresados de la Universidad de Matanzas que emigraron entre los años 2013 y 2016, se seleccionó una muestra de 50 profesionales jóvenes de las carreras de Ingeniería Industrial, Civil, Química y Agronomía, así como las Licenciaturas

en Derecho, Periodismo, Lengua Inglesa (con segunda lengua extranjera) e Informática, para la aplicación de cuestionarios y entrevistas en vistas de lograr definir las causas que los condujeron a emigrar.

Según las respuestas en los cuestionarios las principales causas son:

Económicas (la satisfacción de necesidades de primer orden como calzarse y vestirse con prendas de su gusto, mejor retribución económica a sus años de estudio en la Universidad, la posibilidad de comprar artículos electrónicos y de telecomunicaciones, ayudar a los familiares y amigos que deciden permanecer en Cuba):

**** “Una causa clara que me haya llevado a la emigración no existe, pero de tener que decantarme por alguna creo que sería la gran dificultad que detecte para compaginar el desarrollo profesional, la vida personal y el factor económico”. (Ingeniería Industrial)

****“Ver el avance de nulo de los profesionales y el poco poder adquisitivo comparando con cualquier trabajador en otra parte del mundo”. (Agronomía)

Proyectos de tipo académico, profesional y cultural (tener la facultad de superarse a través de maestrías y doctorados que se ofrecen fuera de la Isla y que en su opinión tienen mayor reconocimiento)

****“Mis expectativas se van cumpliendo de manera general de acuerdo con la etapa en la me desenvuelvo y los objetivos que me voy trazando; ganando reconocimiento como profesional, mientras tengo posibilidades de crecimiento personal acompañado de un crecimiento económico acorde a los aportes y el empeño que pongo en mi trabajo, algo que en mi país no pude cumplir después de 4 años como profesional”. (Licenciatura en Informática)

****“He terminado una maestría y soy capaz de mantener un nivel de vida cómodo que me permite satisfacer mucho más que mis *necesidades básicas*” (Ingeniería Civil)

Reunificación familiar (teniendo en cuenta las etapas migratorias que antecedieron a la analizada en la investigación, las familias se separaron y

como consecuencia, muchos nietos, sobrinos e hijos deciden dejar el país para reunirse con ellos en el exterior)

**** “Me fui por razones familiares. Todos vivían en Estados Unidos y salí de Cuba para estar con ellos” (Ingeniería Química)

**** “El principal motivo fue familiar, mis padres residían fuera de Cuba” (Lengua Inglesa)

Política (algunos de los entrevistados no se encontraban de acuerdo con el sistema político de Cuba, porque a su entender tienen pocas libertades).

****“Hasta este momento se cumplieron mis expectativas. ¿Por qué? Porque siento dentro mí que soy libre. Tengo libertad de pensar, de decir, de callar, de viajar, de comprar, de no hacerlo, hasta de comer. Libertad de probar, y de vivir cosas nuevas, de sorprenderme, de ver y de sentir nuevas sensaciones que no sabía que podían existir, libertad para ser y hacer lo que quiera, yo y solo yo, pongo mis límites”.(Licenciatura en Derecho)

Resalta la satisfacción de expectativas por las cuales emigraron, teniendo en cuenta el tiempo transcurrido.

La mayoría de los encuestados y entrevistados comienzan a trabajar en sectores que no necesariamente guardan relación con sus estudios, pero una vez integrados a las sociedades receptoras, intentan conseguir empleo acorde a sus profesiones.

La generalidad concuerda en que si la situación económica del país fuera mejor quizás no buscaran en el exterior lo que pudieran encontrar dentro de las fronteras cubanas.

Actualmente se observa un crecimiento de la emigración circular, sin embargo entre los jóvenes egresados de la Universidad de Matanzas, esta posibilidad se encuentra lejana, pues admiten que explotarán todas las probabilidades de trabajo en el exterior antes de pensar en un retorno definitivo.

Además, una vez que están fuera de Cuba no se afilian a ninguna organización o grupo que intente destruir la Revolución y las conquistas alcanzadas,

demostrando un interés mayoritariamente económico y no político a su decisión de emigrar.

1.9. Conclusiones del capítulo

El documental como género periodístico ofrece múltiples posibilidades para abordar temas que requieren mucho más que la mera información y ceder paso al análisis como elemento valorativo, con mayor peso si se hace en las voces de los protagonistas de determinado hecho.

Crear las condiciones para que los jóvenes profesionales decidan quedarse en Cuba, constituye una necesidad y una forma de proteger a su personal calificado que ve en la emigración una vía para la solución de los principales problemas económicos.

Así, este capítulo presentó el basamento teórico que da paso a la creación del producto comunicativo.

Capítulo II: Aspectos metodológicos

2.1. La concepción metodológica de este estudio parte del siguiente **problema científico**: ¿Qué causas definen el fenómeno de la emigración de los jóvenes egresados de la Universidad de Matanzas?

2.2. Una vez identificada dicha problemática se estructuran los objetivos para llegar a posibles soluciones, es por ello que como **objetivo general** destaca: Producir un documental radial sobre las causas que llevaron a los jóvenes egresados de la Universidad de Matanzas a emigrar entre los años 2013 y 2016.

Entre los objetivos específicos se establecen aquellos que han sido dedicados a la investigación y otros a la producción:

Investigativos:

--Caracterizar la sociedad matancera desde 2013 hasta 2016 en los aspectos económicos y sociales.

--Definir las condicionantes que llevaron a los jóvenes universitarios matanceros a emigrar desde 2013 hasta 2016.

Comunicativos:

--Mostrar la emigración cubana como fenómeno social con énfasis en el caso de los jóvenes profesionales.

--Sensibilizar a la población sobre el fenómeno de la emigración, a través de testimonios de los emigrantes.

2.3. El **objeto de estudio** es la emigración, que aunque resulta estar presente en muchos países del mundo, en Cuba tiene características especiales; específicamente para los jóvenes egresados de la Universidad de Matanzas.

2.4. Perspectiva y Paradigma

La gestión de los flujos migratorios calificados se presenta como uno de los temas globales de la agenda migratoria internacional. La migración calificada se ha convertido en un recurso estratégico que tributa a una mayor

competitividad internacional, en una época en que el acceso al conocimiento y a la innovación tecnológica se concibe como un recurso crítico limitante del desarrollo. El debate en torno al tema se enfoca a partir del análisis de las políticas y regulaciones migratorias que se implementan, según sea la concepción sobre el papel de la ciencia, la educación y los recursos humanos calificados en las estrategias de desarrollo nacionales.

Esta investigación responde a una **perspectiva cualitativa**, que a decir de Margarita Alonso e Hilda Saladrigas, estudia la realidad en su contexto natural, tal y como sucede, intentando interpretar la emigración de acuerdo con los significados que tienen para las personas implicadas. Esta variante significa la utilización y recogida de una gran variedad de materiales que describen la rutina y las situaciones problemáticas y los significados en la vida de las personas.

El presente estudio se destina a elaborar un producto comunicativo, por lo que se enmarca en las tesis para la producción: variante de investigación social que se dirige a obtener, con el mayor rigor posible, la información destinada a nutrir la elaboración de productos comunicativos. Se distingue de otro tipo de investigación social por su destino final y el modo de empleo de las técnicas y procedimientos. Son investigaciones previas a la elaboración de crónicas, documentales, libros, campañas de publicidad o relaciones públicas. (Alonso y Saladrigas, 2000).

En este caso el resultado será un documental radial, que entre otros, brinda la posibilidad de utilizar diversos recursos de realización. El radiodocumental facilita el tratamiento de tópicos universales que trascienden límites geográficos y temporales y pueden ser retransmitidos regularmente.

2.5. Premisa:

Las causas principales de la emigración, legal o ilegal de jóvenes emigrados de la universidad, están condicionadas por temas económicos y familiares. Muy pocas están relacionadas con temas políticos. Aunque cuentan con un nivel escolar universitario, una vez que están fuera del país, no pueden ejercer sus profesiones y se dedican a labores menos remuneradas o que poco tienen que

ver con su perfil. Esta emigración tiene consecuencias tanto para la familia como para la sociedad.

2.6 Clasificación

Por su finalidad es **fundamentada**: También conocida como fundamentales, básicas o puras. Está dirigida a la generación de nuevos conocimientos científicos como la definición de las causas reales de la emigración de los jóvenes egresados de la Universidad de Matanzas o la comprobación de nuevas teorías. Permite argumentar esquemas, modelos, modos de hacer, estudiar, interpretar y explicar el proceso o fenómeno migratorio y con ello proponer o construir teorías. Utiliza un procedimiento para generar una teoría que explique en un nivel conceptual la acción de migrar. Su planteamiento básico es que las proposiciones teóricas surgen de los datos obtenidos durante la investigación, más que de los estudios previos. (Sampieri, 2006)

Es **empírica**, contempla el contacto con los sujetos sociales (intercambio verbal directo o indirecto) para conocer sus experiencias, vivencias, opiniones y valoraciones relacionadas con la emigración.

Por la temporalidad es **longitudinal o diacrónica**, pues estudia el desarrollo del fenómeno en diferentes momentos.

Por su profundidad se clasifica como **descriptiva**. Su propósito es caracterizar la emigración de los jóvenes egresados de la Universidad de Matanzas, teniendo en cuenta sus causas, rasgos y tendencias.

Es de **casos múltiples**, también llamados global o inclusivos, que utiliza varios casos a la vez.

2.7. Población y Muestra

La categoría población es traducida como el conjunto de todos los casos que concuerdan con una serie de especificaciones, en este caso está compuesta por los jóvenes egresados de la Universidad de Matanzas emigrados entre el 2013 y el 2016.

En un primer momento se acudió a la Delegación Provincial del Ministerio del Interior (MININT) pero los datos no pudieron ser revelados. Posteriormente se revisaron los anuarios digitales de la Oficina Nacional de Estadísticas e Información (ONEI). Finalmente los datos del Anuario Demográfico de Cuba, como resultado de investigaciones del Centro de Estudios Demográficos, dieron el norte para tener una concepción aproximada de la cantidad de jóvenes egresados de la Universidad de Matanzas.

La muestrase escogió a través de la técnica de bolade nieve. Este tipo de muestreo funciona en cadena. Después de observar al primer sujeto, el investigador le pide ayuda a él para identificar a otras personas que tengan un rasgo de interés similar. De esta manera se logró que la muestra estuviera constituida por 50 egresados.

2.8. Las fuentes de Información son:

--Revisión bibliográfica y documental que constituyeron la base teórica para el desarrollo de la temática tratada. Estas fuentes se soportan en un documento o registro, que generalmente contiene información textual, aunque pueden aparecer imágenes, sonidos o videos. Pueden encontrarse en un formato impreso, audiovisual o digital. Proporcionan información valiosa de lo sucedido en el pasado y son una muestra de indiscutible valor histórico-social.

***Anuarios del Centro de Estudios de Migraciones Internacionales.

***documentales radiales y/o televisivos sobre el tema, así como otros géneros periodísticos y libros publicados.

***Anuarios del Centro de Investigaciones Psicológicas y Sociológicas.

***Revistas del Centro de Estudios Sobre la Juventud.

Las fuentes empíricas ocuparon un papel preponderante que se evidenció en la consulta a especialistas.

Mediante el recuento de anécdotas, experiencias, situaciones interesantes, los entrevistados aportaron puntos de giros disímiles para realizar el radiodocumental.

--Entrevistas.....empírica

***emigrantes

***familiares

***miembros del Centro Internacional de Psicología y Sociología

***miembros del Centro de Estudios de Migraciones Internacionales

***investigadores del Centro de Estudios Demográficos de la Universidad de La Habana.

El testimonio es la fuente desde donde emanan los recuerdos de los protagonistas. Haber conocido esas anécdotas proporciona a la investigación valor histórico y gran sensibilidad humana. Los sujetos entrevistados reúnen características comunes que los hacen entes de utilidad para el estudio.

--Cuestionarios

Se define como una forma de encuesta caracterizada por la ausencia del encuestado. Se escriben algunas preguntas, se acercan a las personas que se considera pueden aportarle información sobre el problema que se está analizando y finalmente se pide que escriban sus respuestas. Esta modalidad permite abordar los problemas desde una óptica exploratoria. Con ellos lo que se persigue es sondear opiniones, y no tratar cuestiones que exijan una profunda reflexión de los entrevistados. También se emplea cuando no se cuenta con mucho tiempo para entrevistar a varios sujetos.

2.9. Métodos y técnicas

Se utilizan los métodos investigativos **Dialéctico-Materialista**, método esencial para cualquier investigación científica, pues nada existe como un objeto aislado sino en constante interrelación con el medio circundante. Con la ayuda de este método se analizará el fenómeno de estudio, la emigración de los jóvenes egresados de la Universidad de Matanzas, en relación con sus causas y consecuencias; el **Inductivo-Deductivo** para facilitar la comprensión y determinación de la situación problemática, y contribuir a la delimitación de los objetivos generales y específicos del estudio; el **Analítico-Sintético**, que

resultó indispensable en la sistematización de la bibliografía sobre el tema, también para el análisis de los textos y documentos, así como en la interpretación y selección de los datos obtenidos para la producción y distribución del producto comunicativo; y el **Histórico-Lógico**, que está relacionado con el estudio de la trayectoria real de la emigración y acontecimientos en el decursar de una etapa. Se ocupa de investigar las leyes generales del funcionamiento, desarrollo y esencia del fenómeno migratorio de los jóvenes egresados de la universidad. Su implementación permitió estudiar diferentes etapas del objeto de la investigación, al describir el comportamiento de la emigración a lo largo de periodos anteriores y durante el proceso revolucionario. Este método no se limita a la simple descripción de los hechos sino que aplica la lógica objetiva del desarrollo histórico del fenómeno.

Los *métodos empíricos* que se emplearon fueron la **revisión bibliográfica y documental**, para la conformación del marco teórico, la elaboración del hilo conductor del producto comunicativo y la memoria escrita del trabajo; y la **triangulación de datos**, para la verificación y comparación de la información obtenida en diferentes momentos mediante varios métodos. Entrevistas en profundidad y semiestructuradas; así como cuestionarios que buscan una información de carácter cualitativo.

La revisión bibliográfica comprende seis etapas en las que se inserta la selección, evaluación y definición del tema, la confección de la guía temática, la recopilación y evaluación de fuentes, la recogida de información, el análisis e interpretación de datos y la elaboración y redacción del informe de investigación. Consiste en detectar, obtener y consultar la bibliografía y otros materiales que pueden ser útiles para los propósitos del estudio, de donde se debe extraer y recopilar la información relevante y necesaria que atañe al problema de investigación. Esta revisión debe ser selectiva, puesto que cada año se publican en diversas partes del mundo miles de artículos de revistas, periódicos, libros y otros materiales en las áreas del conocimiento. (Sampieri, 2006)

Por otra parte la triangulación de datos posibilita al investigador determinar la exactitud de la información resultante con la utilización de diversas fuentes,

variedad de métodos o diversidad de investigadores. Consiste en la verificación y comparación de la información obtenida en diferentes momentos mediante los diferentes métodos. Se auxilia de la recogida de datos desde distintos ángulos para compararlos y contrastarlos entre sí. Es un control cruzado entre diferentes fuentes de datos, ya sea personas, instrumentos, documentos, teorías, métodos o la combinación de ellos.

Durante el proceso de recogida de información se concibieron algunas técnicas, como elementos básicos destacan las entrevistas en profundidad y semiestructuradas, ambas de gran ayuda en el análisis y diseño de la investigación. Se realizó la entrevista en profundidad para indagar a fondo sobre aspectos imprescindibles del fenómeno migratorio en el grupo específico de jóvenes egresados de la Universidad de Matanzas, como las experiencias personales, los resultados de estudios sobre el tema y otros. También se aplicó la semiestructurada para precisar con las fuentes algunos aspectos de importancia en el momento de diagnóstico a especialistas en la materia, como la psicóloga Consuelo Martín.

2.10. Conclusiones del capítulo

La investigación se realiza desde una perspectiva cualitativa y sigue la tipología de tesis para la producción porque presentará como resultado un producto comunicativo. Se vale de métodos teóricos y empíricos.

En el presente capítulo se expone la concepción metodológica de la investigación y se abordan aspectos esenciales para comprender el tema.

Capítulo III: Proceso de producción y distribución del radiodocumental

3.1. Emigración en Cuba, ¿fenómeno de este siglo?

Los desplazamientos del ser humano hacia distintas áreas han acompañado su propio devenir histórico. Así, a través de los tiempos, la migración humana se ha distinguido por su carácter multicausal, multidimensional, dinámico y complejo, lo cual ha requerido que se aborde desde distintas disciplinas de las ciencias sociales como la antropología, sicología, demografía, economía, la historia y las ciencias políticas, entre otras.

Desde 1492, año en que tuvo lugar el inicio de la conquista y colonización española, Cuba fue considerada un país de inmigración. Entraron al territorio nacional personas provenientes de otras regiones, con gran representación del continente africano en sus inicios y, posteriormente, de China, Italia, Rusia y Estados Unidos.

Durante el siglo XIX, la Isla experimentó grandes cambios que modificaron las características de la migración internacional: se produjeron considerables salidas de cubanos hacia territorio norteamericano.

De esta manera, alrededor del año 1820, existían asentamientos más o menos significativos en dicha región; tendencia que se fue fortaleciendo con posterioridad a 1930, consolidándose hasta hoy y dando paso a la conformación de Cuba como un país de emigración.

3.2. Matanzas tiene la llave

Matanzas se comportó desde el año 2013 y hasta el 2016, con un saldo migratorio de 36 mil personas en total; sin embargo esa misma cifra era el promedio anual antes de la aplicación del Decreto Ley 302 de enero de 2013.

Esta cantidad constante del número de migrantes permanentes a partir del 2013, se debe al cambio que establece la Ley aumentando la estancia en el exterior de 11 a 24 meses para perder la residencia en Cuba.

Otro elemento importante a destacar en el período es el aumento de la cantidad de personas que regresaron para residir de manera permanente en la

provincia, reforzando la teoría de la circularidad de la migración cubana. Hoy los ciudadanos cubanos no migran de manera masiva sino que viajan de manera creciente.

La emigración matancera, como el resto del país, responde a patrones sociales, económicos y de inserción de la migración internacional. Se caracteriza por desplazamientos temporales que obedecen fundamentalmente a las perspectivas de satisfacer necesidades económicas, realizar proyectos de tipo académico, profesional y cultural, la atracción de redes familiares y consolidar un estatus migratorio favorable (garantizar la movilidad y beneficios sociales).

3.3. Sobre el producto comunicativo

El documental radial La otra orilla cumple en primer lugar con la función de informar sobre cómo se desarrolla el proceso migratorio en la provincia, especialmente en los jóvenes egresados de la Universidad de Matanzas. En segundo lugar le otorga al fenómeno migratorio un carácter humanista y en cierta medida trata de justificar las causas de las salidas al exterior de forma permanente o temporal de los mismos.

Para la difusión del producto comunicativo se escogió la emisora provincial Radio 26 de Matanzas por su amplio alcance, variedad de programas y por el alto grado de seguidores; y dentro de su programación se seleccionó la revista De primera mano, el espacio informativo con más audiencia. En el horario de 6: 30 am a 8: 28 am muchas personas sintonizan la frecuencia de 26 para estar al tanto de los hechos más relevantes de la provincia, en el momento en el que se preparan para ir a trabajar o estudiar. Por otra parte, la extensión de la Revista propicia que puedan radiarse trabajos periodísticos donde se analicen, describan y comenten los temas.

La autora elaboró el documental teniendo en cuenta el perfil editorial del medio, la carta de estilo y las normas de redacción. Las prácticas laborales realizadas en la emisora proporcionaron el rápido aprendizaje de las rutinas productivas y las ideologías profesionales de la institución mediática.

3.4. Trabajo en equipo

La selección del equipo se realizó de manera dinámica. El primer paso constituyó la búsqueda de personas que tuvieran mayor experiencia en la producción de documentales. Una vez identificados esos posibles realizadores, directores de programas y locutores se les informó del tema y ellos manifestaron disposición.

Después de este primer acercamiento con los profesionales del medio se eligió al operador de sonido Reniel Mejías para la edición y realización, para la locución a Jorge Alberto Martínez.

La autora elaboró el guion del radiodocumental con la asesoría de la periodista y tutora Jessica Mesa Duarte, quien repasó minuciosamente cada detalle del producto comunicativo. Luego se realizó el trabajo de mesa donde se escucharon los criterios de los miembros de este equipo.

El proceso de entrevistas abarcó cinco meses por la cantidad de opiniones que se recogieron en función de encontrar múltiples ideas. Por un período de 2 semanas se revisaron las grabaciones y se escogieron las de mejor calidad en cuanto al sonido y a la carga informativa.

Finalmente se eligieron 15 entrevistados que intervienen en diferentes momentos y logran transmitir la esencia de las características de la emigración de los jóvenes egresados de la Universidad de Matanzas.

Para la selección de la música utilizada como presentación, cortinas, efectos separadores y sonoros en general, la autora contó con la asesoría del editor.

Durante 4 semanas se editaron las entrevistas. Este proceso, quizás fue el más complejo porque requirió de un trabajo exhaustivo para disminuir el ruido que generaba el sonido ambiente en algunas grabaciones.

La grabación de las voces se realizó en los estudios Informativo y Dramático de Radio 26. Posteriormente se volvió sobre el radiodocumental varias veces para perfeccionarlo.

En la producción y post- producción se utilizaron los programas Cool Edit Pro y Adobe Audition que se emplean en la emisora provincial para limpiar, mezclar y cortar las pistas de audio, entre otras funciones de gran importancia para el trabajo en la radio.

3.5. Acerca de *La otra orilla*

Varios han sido los artistas, sociólogos y psicólogos que, a lo largo de la historia, abordaron el tema migratorio. En más de una ocasión, para referirse a un país extranjero se utiliza el término “la otra orilla”, para referenciar principalmente a Estados Unidos, pero que se aprovecha también para expresar la necesidad de satisfacer económicas de los cubanos una vez que emigran.

Este radiodocumental utiliza esta expresión, porque con solo mencionarla, el público se figura una idea de hacia dónde se dirige el documental y por constituir un fenómeno que para la mayoría de los cubanos tiene una significación especial.

3.6. Distribución del producto comunicativo

El documental saldrá al aire por primera vez en la revista informativa De primera mano de la emisora Radio 26, y mediante este programa llegará hasta los radioyentes de la provincia de Matanzas.

Esta producción se anunciará en los espacios informativos y variados de la radio para favorecer un mayor número de público. También se realizarán autopromociones con el objetivo de que las personas tengan un pequeño adelanto del radiodocumental y planifiquen su tiempo para no perderselo.

Después del estreno se podrá difundir en la programación variada de Radio 26 u otras emisoras de la provincia o el país a propuesta de la autora para que lo escuche todo aquel que esté interesado en el tema.

Buscará otras oportunidades en la plataforma digital. Internet ha emergido como un nuevo medio; por su nivel de alcance y la capacidad de aceptar e interrelacionar contenidos será entonces la vía más acertada para llegar a públicos de diversas latitudes. En este formato se han seleccionado como canales alternativos de distribución del producto la página web de la emisora con su canal en TeVeo, el portal YouTube y la red social Facebook. La página web de 26 es una de las mejores posicionadas a nivel de país, lo que permitirá que desde dentro o fuera de las fronteras nacionales mayor cantidad de personas accedan al radiodocumental. Por otra parte, YouTube y Facebook se encuentran entre los sitios más seguidos minuto a minuto, la información que

se genere en cada uno de estos espacios tiene un efecto viral y rápidamente es comentado y replicado por públicos diversos que encontrarán información exclusiva de la que se podrán forjar nuevas opiniones.

El radiodocumental puede ser presentado además en festivales, concursos, eventos periodísticos, talleres u otros espacios de socialización.

3.7. Receptores

El receptor de *La otra orilla* será un público general, pues el tema así lo amerita. Este documental se radiará en la revista informativa De primera mano, que se inserta en la programación informativa.

El mensaje claro, preciso, directo propicia que pueda ser fácilmente decodificado por una población heterogénea.

Los receptores del producto comunicativo en un primer momento serán los oyentes que estén habituados a escuchar la revista; en un segundo momento, se destacan los que no siguen el espacio pero sienten motivación por el tema anunciado. También estarán los que por diferentes motivos sintonicen la emisora el día que se transmita este radiodocumental.

3.8. Conclusiones del capítulo

El proceso de producción de “La otra orilla” constituyó un período de intercambio con los jóvenes egresados de la Universidad de Matanzas que emigraron en el periodo de 2013 y hasta 2016, así como con especialistas en el tema como psicólogos, sociólogos y antropólogos. De este acercamiento al tema complejo que significa la emigración en este sector específico se concibió un material necesario para que la población matancera conociera las causas que la produjeron.

Por su importancia el producto será difundido en Matanzas para el mundo en los sitios digitales www.radio26.icrt.cu, www.youtube.com y www.facebook.com.

Conclusiones:

La emigración ha existido desde el inicio de la historia del hombre y la sociedad como forma de lograr metas diferentes en correspondencia con las causas que la originan.

A partir de los inicios de este siglo alcanzó cifras alarmantes. Las estadísticas indicaron amplias oleadas migratorias, donde las personas se desplazan a ritmo nunca antes visto.

En Cuba la emigración se manifestó con un ritmo propio debido a la historia del país.

Niños, jóvenes, ancianos, trabajadores, religiosos, la clase media heredada del capitalismo, familias. Todos migraron durante las diferentes oleadas.

Cuando en Cuba se modificó la ley de migración, se abrieron las puertas para que los cubanos gozaran de la posibilidad de conocer el exterior, como derecho inherente al ser humano de viajar y disfrutar de las riquezas del mundo.

Los profesionales y en especial los jóvenes, se aventuraron al largo y riesgoso camino de la emigración.

Es “La otra orilla” un radiodocumental que aborda las causas que llevaron a este sector específico a emigrar, particularmente los egresados de la Universidad de Matanzas, donde los testimonios de los migrantes y las entrevistas a investigadores que han abordado el tema ocupan un lugar importante.

El material resume lo aprendido durante el transcurso de la carrera y sobre esa base se realizó el radiodocumental para informar a la población matancera de este fenómeno de una forma amena y entretenida.

Recomendaciones:

Al Departamento de Periodismo de la Universidad de Matanzas:

- Motivar a los estudiantes de Periodismo de la Universidad de Matanzas para que trabajen en la línea de las tesis para la producción.
- Utilizar la investigación como documento complementario para las asignaturas de Periodismo Radiofónico y Taller de Realización Radial.

A la Unión de Periodistas de Cuba (UPEC):

- Socializar los resultados de la presente investigación en el Festival de la Prensa o en otras acciones de superación.

Bibliografía:

-Aja Díaz, Antonio. (2001) "La emigración cubana a la luz de la política inmigratoria de los Estados Unidos". Anuario del Centro de Estudios de Migraciones Internacionales. Universidad de La Habana. Cuba.

- _____ (2002) "La emigración cubana. Balance en el siglo XX". Universidad de La Habana. Editorial del CEMI (Centro de Estudios de Migraciones Internacionales)

- _____ (2009) "Al cruzar las fronteras". Fondo de Población de las Naciones Unidas, Centro de Estudios Demográficos. Universidad de La Habana.

- _____ (2010) "*Los Estados Unidos-Cuba: Emigración y relaciones bilaterales*" Revista Temas. La Habana. Ediciones Caribe .Número 62-63.

-Alonso, Margarita y Saladrigas, Hilda. (2000) "Para investigar en Comunicación social. Guía didáctica". La Habana. Editorial Pablo de la Torriente Brau.

-Anguiano, María Eugenia y Machado, Landy. (2015) "Emigración cubana a Estados Unidos en un ambiente de restablecimiento de relaciones diplomáticas" Revista de Migraciones Internacionales. México. Volumen 8, número 2

-Armas, Yeni (2012). "Cenicienta: una historia contada en décimas". La Habana. Tesis presentada en opción al grado de Licenciatura en Periodismo. Facultad de Comunicación, Universidad de La Habana.

-Arboleya Cervera, Jesús (2015) "Cuba y los cubanoamericanos. El fenómeno migratorio cubano". La Habana. Ensayo histórico-social. Premio Casa de las Américas 2013. Fondo editorial de la Casa de las Américas.

-Arés, Patricia. (2015). "La familia. Una mirada desde la psicología". En: Hacer y pensar la psicología. La Habana. Editorial Academia. ISBN 978-270-322-3

-Báez, Luis (2008) "Los que se fueron. Los que se quedaron". Casa Editora Abril. La Habana.

-Borroto Carmona, Gerardo (2008) "Metodología de la investigación. Selección de lecturas". La Habana. Editorial Félix Varela

-Casabona Dihigo, Lilian (2016) "El tambor de los orígenes: Documental sobre la presencia de la rumba en la provincia de Matanzas". Matanzas. Tesis presentada en opción al grado de Licenciatura en Periodismo, Facultad de Ciencias Sociales y Humanidades, Universidad de Matanzas.

-Casañas, Ángela, (2003) "Apuntes para un balance de los estudios sobre la emigración cubana realizada por autores cubanos". La Habana. Centro de Estudios de Migraciones Internacionales (CEMI).

-_____ (2007) "La emigración de profesionales desde el país que la emite. El caso cubano". Revista Aldea Mundo. San Cristóbal, Venezuela. Universidad de los Andes. Año 11, número 22.

-_____, Martín, Consuelo. Aja, Antonio (2008). "Perspectiva científica para el estudio del proceso migratorio y la identidad territorial en los países emisores". Centro de Investigaciones de Migraciones Internacionales (CEMI), La Habana.

-CEMI. 2015. Anuario Digital del Centro de Estudios de Migraciones Internacionales. La Habana.

-Delgado, Denisse. (2012) "Concepciones teóricas en el estudio de las migraciones internacionales: una mirada desde la sociología cubana". Revista Ánfora. Universidad Autónoma de Manizales. Colombia. Volumen 19, número 32.

-Dembicz, Katarzyna y Biczynska, Ewelina. (2016) "La noción de Cuba entre los emigrados cubanos y sus diferencias geográficas". Revista Quivera, (en línea) Universidad Autónoma del Estado de México. Toluca, México. Volumen 18, número 1.

-Echemendía Zuñiga, Jessika María. (2013) “¿Por qué emigran los jóvenes espirituanos? Una reflexión sociológica sobre la emigración de los jóvenes en la sociedad cubana actual.” Villa Clara. Tesis presentada en opción al grado de Licenciatura en Sociología, Facultad de Ciencias Sociales, Universidad Central Marta Abreu de Las Villas.

-Franco Senén, Ivette. (2009). “Emigrar: Ganar y Perder. Un estudio del proceso de toma de decisiones”. La Habana. Tesis presentada en opción al grado de Licenciatura en Psicología, Facultad de Psicología, Universidad de La Habana.

-Gaceta del Gobierno de Cuba. (2012). Decreto-Ley No. 302 modificativo de la Ley No. 1312, “ley de migración” de 20 de septiembre de 1976. Cuba.

-Groizard Cardosa, José Luis. (2008) “La emigración hacia los países desarrollados. Nueva evidencia”. Revista de Economía Aplicada, (en línea). España. Sistema Regional de Información en Línea para Revistas Científicas de América Latina, el Caribe, España y Portugal. Volumen 16, número 46.

-Gross Gutiérrez, Aimée. (2012). “Transterrados en dos mundos: análisis de la producción audiovisual independiente en torno a la emigración cubana”. Revista del CESLA. (en línea) Varsovia, Polonia. Número 15.

-Hernández Ruiz, Judith y Foladori, Guillermo. (2013) “La dinámica poblacional en el socialismo cubano”. Revista Latinoamericana de Población (en línea). Buenos Aires, Argentina. Asociación Latinoamericana de Población. Volumen 7, número 12.

-Hernández Sampieri, Roberto; Fernández Collado, Carlos y Baptista Lucio, Pilar (2006) “Metodología de la investigación. Cuarta edición” Editorial McGraw-Hill Interamericana.

-Kaplún, Mario. (2005) “Producción de programas de radio: el guion y la realización”. La Habana. Editorial Pablo de la Torriente Brau.

-López Vigil, Jose Ignacio (2005) “Manual urgente para radialistas apasionados”. La Habana. Editorial Pablo de la Torriente Brau.

-Martín Fernández, Consuelo. (2007). "Nuevas direcciones para estudios sobre familia y migraciones internacionales". Revista Aldea Mundo (en línea). San Cristóbal, Venezuela. Universidad de los Andes. Año 11, número 22.

-_____ ; Aja, Antonio; Casaña, Ángela; Martín, Magali (2007) "La emigración en Cuba desde finales del siglo XX y principios del XXI: lecturas y reflexiones mirando a la Ciudad de La Habana". La Habana. Resultado del Proyecto de investigación del Centro de Estudios Migratorios Internacionales *El proceso migratorio externo y la identidad en Ciudad de La Habana*.

-_____. (2013) "Cuba. Vida cotidiana, familia y emigración". Tesis en opción al Grado Científico de Doctora en Ciencias Psicológicas. Centro de Estudios sobre Migraciones. La Habana.

-_____ y Barcenás, Jany. (2015). "Reforma migratoria en Cuba e impacto psicosocial en la sociedad cubana" Revista Novedades en Población. (en línea) La Habana. Volumen 1, número 2.

-Martín-Barbero, Jesús. (2009). "Una agenda de país en comunicación". Bogotá. Centro de Competencia en Comunicación para América Latina.

-Montenegro, Daymette.(2010). "Cine y emigración: Una aproximación a su representación social". La Habana. Tesis presentada en opción al grado de Licenciatura en Comunicación Social. Facultad de Comunicación, Universidad de La Habana.

-OIM (2006). Glosario de Migración. Ginebra. Suiza. Ediciones de la Organización Internacional para las Migraciones.

-ONEI. 2016. Anuario Estadístico de Cuba 2016. Población.

-Ponce Delgado, Abel (2006) "La juventud universitaria en Cuba como sujeto del proceso migratorio. Una mirada desde su representación social". Editorial CLACSO (Consejo Latinoamericano de Ciencias Sociales). Buenos Aires. En <http://bibliotecavirtual.clacso.org.ar/clacso/becas/20110127124306/ponce.pdf>

-Rabiger, Michael (2005). "Dirección de documentales" tercera edición. España. Instituto Oficial de Radio y Televisión.

-Ramonet, Ignacio. (2006) "Cien horas con Fidel". Editorial de publicación del Consejo de Estado. La Habana.

-Revista Migraciones Internacionales. Colegio de la Frontera Norte, México volumen 8, número 2. 2015.

-Revista Temas. Cultura, Ideología y Sociedad No.31. La Habana. Ediciones Caribe. Trimestral

-Rodríguez, Wilmer (2009) "La hora de la verdad: la participación socio-política de la Federación Estudiantil Universitaria (FEU) de Cuba entre 1959-1976". La Habana. Tesis presentada en opción al grado de Licenciatura en Periodismo. Facultad de Comunicación, Universidad de La Habana.

-Wolf, Mario. (1987) "La investigación de la comunicación de masas". Barcelona. Editorial Paidós

-[http://www.ecured.cu/Acuerdos migratorios entre Cuba y Estados Unidos](http://www.ecured.cu/Acuerdos_migratorios_entre_Cuba_y_Estados_Unidos) (consultado el 12 de diciembre de 2017)

-<http://www.bibliotecavirtual.clacso.org.ar/libros/cuba/cemi/procmig.pdf> (consultado el 10 de enero del 2018)

-<http://www.saber.ula.ve/bitstream/123456789/18232/2/articulo3.pdf> (consultado el 15 de febrero del 2018)

-<http://www.cubadebate.cu/especiales/2017/06/15/de-ida-y-de-regreso-miradas-a-la-migracion-en-cuba-video> (consultado el 17 de abril del 2018)

-<http://foresightcuba.com/migracion-por-provincias> (consultado el 17 de abril del 2018)

Anexos:

Anexo 1

**Entrevista a Consuelo Martín, Doctora en Ciencias Psicológicas.
Dirección de Ciencia y Técnica de la Universidad de La Habana.**

Fecha: 9 de abril del 2018

Hora: 10:00am

Lugar: Calle 26 % 31 y 33, Playa, La Habana.

1-¿Qué significa la emigración para los jóvenes, especialmente los universitarios?

La emigración es un proceso causal, complejo, y requiere entender, no solo una etapa de la vida como la juventud, sino todos los determinantes que tienen los jóvenes.

Si hablamos de la emigración de jóvenes profesionales, hay un determinante que tiene que ver con la profesión.

¿Qué significa para un joven profesional que al graduarse no encuentre la satisfacción de sus necesidades profesionales en el trabajo que realiza?, y ¿si en el trabajo que realiza no logra satisfacer su proyecto de vida? (creación de familia, creación de pareja, casa, salario que le posibilite un sustento). La emigración aparece como una vía alternativa viable para la satisfacción inmediata de sus necesidades. Buscas llegar al lugar máximo del desarrollo de la profesión.

2-¿Qué consecuencias tiene la emigración en este sector específico para la familia y la sociedad cubanas?

Las familias son protagonistas del tema migratorio. Tiene miembros en el país de destino y de origen. Es importante entender que el concepto que tenemos los cubanos de familia es de "familia extendida". No solo es la familia nuclear de padres e hijos, sino también tíos, primos, abuelos. La familia es motivo tanto para emigrar como para no emigrar.

En los casos que colectivamente se habla o se decide que uno de sus integrantes debe emigrar para solucionar los problemas económicos, la carga emocional es positiva, porque fue una decisión familiar o personal, pero que se tomó con la participación de todo el grupo. Entonces, la familia padece las ausencias en determinados momentos y en otros puede disfrutar de este hecho, porque la emigración se asocia sobre todo a la solución automática de problemas, en especial económicos.

Para la sociedad cubana la emigración de jóvenes profesionales tiene un costo alto, porque en Cuba la educación es gratuita. Eso significa que el país invierte en la preparación de los jóvenes hasta el más alto nivel de capacitación profesional.

Sería lógico que ellos retribuyan a la sociedad por todos los conocimientos adquiridos una vez graduados. Si ellos emigran, el país pierde ese recurso humano altamente calificado.

Si las dificultades económicas del país llevan a no encontrarse en el proyecto de vida de los jóvenes, con el proyecto social del país, marca hito para que el joven profesional sienta la necesidad de emigrar, y el país sienta la pérdida de ellos.

3-La emigración es un fenómeno multicausal, pero la tendencia a lo que se asocia más a las causas del hecho migratorio entre político y económico en Cuba, ¿cuáles serían?

Es importante ver que hay muchos factores que inciden: la familia, la cultura, la coyuntura.

En Cuba y el mundo está sucediendo una emigración importante de jóvenes profesionales cuya causa esencialmente es económica, al no poder satisfacer sus necesidades básicas y expectativas en los países de origen.

Sin embargo no quiere decir que el componente familiar, por ejemplo, no tenga un peso grande, o que el componente político esté ausente.

También hay jóvenes que no se encuentran identificados con las formas en que pueden realizar su participación social y política en el país, y están más

centrados en la insatisfacción de las necesidades económicas asociadas a las necesidades de participación que tienen generacionalmente.

4-¿Cómo cambió la percepción de la sociedad ante aquellos que emigraron en etapas anteriores (Mariel) con respecto a esta?

Lo que se conoce como cambio de mentalidad, nosotros lo hemos investigado como la connotación social de la emigración. ¿Cómo se han transformado los contenidos de la connotación social de emigrar en Cuba?

Efectivamente, después del triunfo de la Revolución existió un contenido alto en la politización del fenómeno migratorio con condicionantes históricas y concretas en particular por el diferendo bilateral de Estados Unidos contra Cuba.

Durante 20 años no hubo vínculos ni relaciones entre los cubanos que transformaban la realidad en Cuba y aquellos que habían emigrado.

Hasta 1979 no se produce la visita de los emigrados a Cuba y en 1980 se produce la salida por el Mariel.

Yo diría que el hecho circunstancial del Mariel, es un capítulo de nuestra historia que no es grato para nadie. Los “marielitos” fueron rechazados en Cuba en término de su connotación política, que hacia resurgir los determinantes de la década del 60, ahora 20 años después. Los “marielitos” fueron mal recibidos en los países a los que llegaron, por lo tanto decir “marielitos” tenía una connotación social negativa, peyorativa; que los protagonistas de ese momento migratorio todavía arrastran esa coyuntura como algo políticamente rechazado, políticamente negativo, y con una estigmatización como fenómeno migratorio politizado.

Después de eso empezamos a vivir en Cuba la década de los 90. Vivimos una crisis económica profunda, con un componente migratorio alto, en términos de emigración irregular, de salidas por mar. En ese momento las familias encontraban en la emigración una alternativa a la crisis económica del país. No queriendo decir que estaban en contra del proyecto social de ese momento, sino en la necesidad de contribuir al resto de los familiares que se quedaban en

Cuba, saliendo uno, tomando el riesgo de esa salida ilegal para poder enviar remesas y apoyar la difícil etapa llamada “Periodo Especial”.

Esa naturalización del fenómeno migratorio en la vida cotidiana comienza en los 90 y ha ido ampliándose. Las familias sienten que la connotación social no tiene un rechazo a nivel político, no tiene un rechazo a nivel gubernamental, y su expresión visible y amplia es en la Reforma Migratoria del 2013, en la cual hay un proceso de regularización de la emigración legal y organizada que propone y propicia el gobierno cubano en sus vínculos con su emigración.

La ley está recogiendo una práctica cotidiana. Las personas, naturalmente, no tienen una connotación de extremo rechazo. Tienen una connotación social de alternativa a la solución de problemas por la crisis económica, de sacrificio, de una posibilidad de éxito para el emigrante.

Recuerdo los resultados de una investigación que hicimos durante unos años. Lo más interesante era que logró la familia de Cuba identificar que aquel familiar que se va del país, que tiene y logra éxito en su proyecto migratorio es bueno para él o ella y para su familia en la Isla. La única condicionante que no acepta su familia en Cuba es que se afilie a los movimientos en contra de la Revolución que existen fuera del país.

Es en ese momento que el componente familiar se une al componente social en términos de que se rechaza cualquier ataque proveniente desde fuera a la posibilidad real de que nosotros podemos vivir en Cuba y hacer nuestro proyecto social.

Esto es una doble determinación. El contenido o la representación social de emigrar, con respecto a que el que se va, no tiene por qué irle mal, es una transformación importante. Y explicitar, que aquel que se afilie a cualquier grupo en contra de la Revolución no es bueno para Cuba ni para sus familiares, a la generalidad de la emigración cubana no le interesa pertenecer a nada que ataque nuestro país, al contrario, conlleva la posibilidad real de vivir aquí, de satisfacer nuestras necesidades, de concretarse las expectativas de los jóvenes que viven en Cuba, lo cual incluye un vínculo con la emigración en particular con los jóvenes profesionales, que tiene un contenido con su música,

con su cultura, con su familia y con su país, y que en lo que en esencia desean es que en su país haya mayor desarrollo, para tener lo que nunca tiene cuando son emigrados: el contacto, el olor del mar, caminar por la calle, la gente, la cultura cotidiana, aun cuando satisfacen otras necesidades de desarrollo económico o personal y profesional.

De ninguna manera podemos estigmatizarlos como jóvenes contrarrevolucionarios, o como jóvenes que por quererse mover o entrar y salir del país signifique que sean afiliados a algo que ataque el país o la Revolución.

La transformación de nuestra realidad para conservar lo más valioso de nuestras tradiciones, de nuestros valores, incluye la emigración cubana. Si pensamos en Martí, estamos en un momento en el cual requerimos de transformaciones de la conciencia social, de la conciencia cotidiana que incluye a los emigrados y a todos los cubanos como parte de nuestra nación, es importante para el desarrollo de nuestros jóvenes profesionales donde quiera que residan.

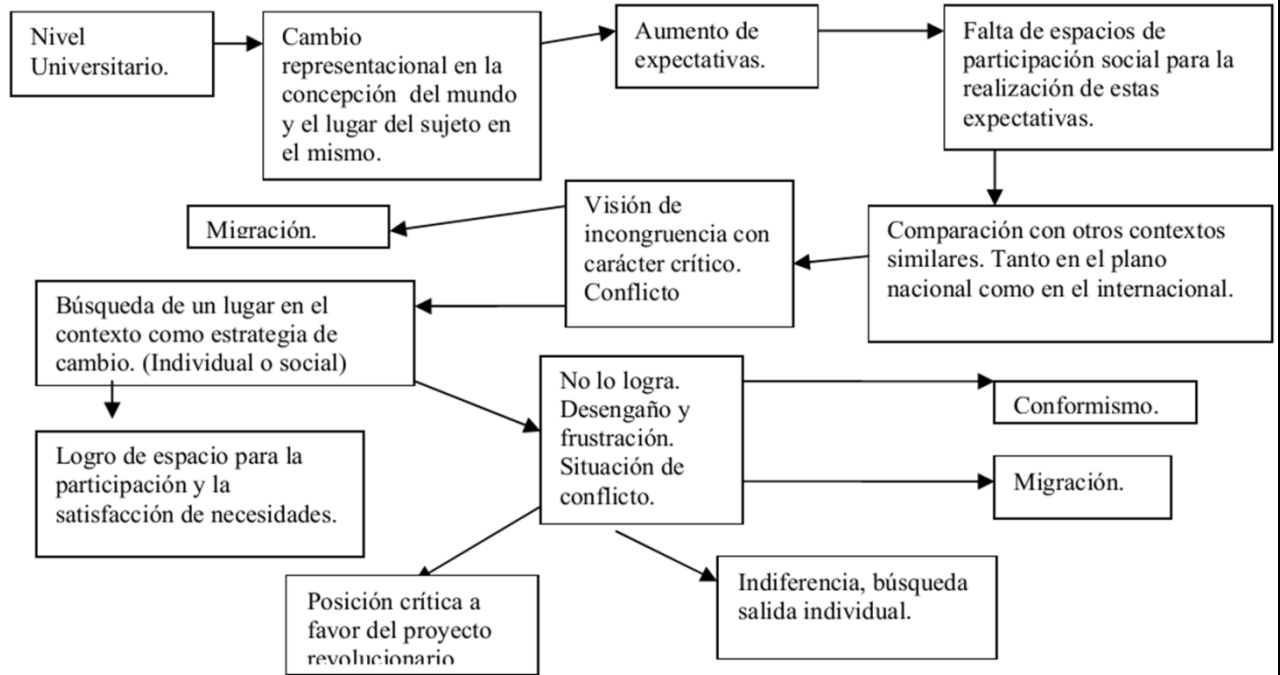
ANEXO2

Guía para la entrevista realizada a los jóvenes egresados de la Universidad de Matanzas que emigraron durante 2013-2016.

- 1.- Año en que salió de Cuba
- 2.- Carrera que cursó
- 3.- Las causas que lo llevaron a emigrar
- 4.- País receptor
- 5.- Cumplimiento de expectativas por las cuales migró
- 6.- Papel que jugó la familia durante todo el proceso
- 7.- Definir con una palabra la emigración.

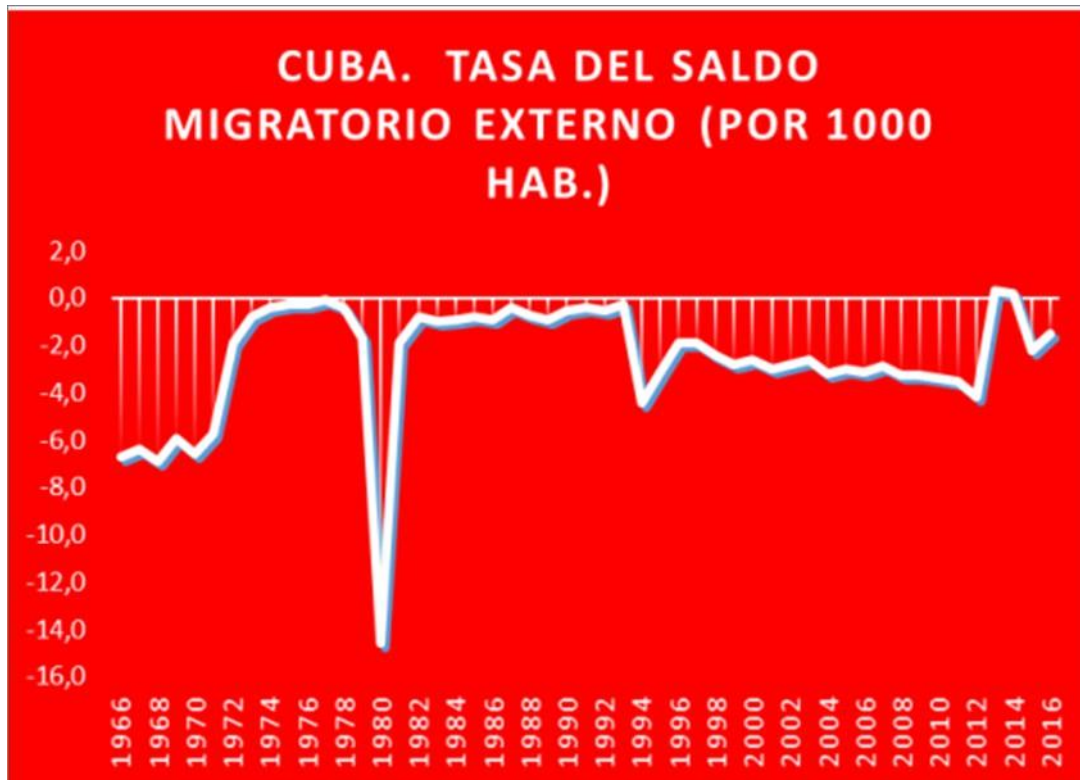
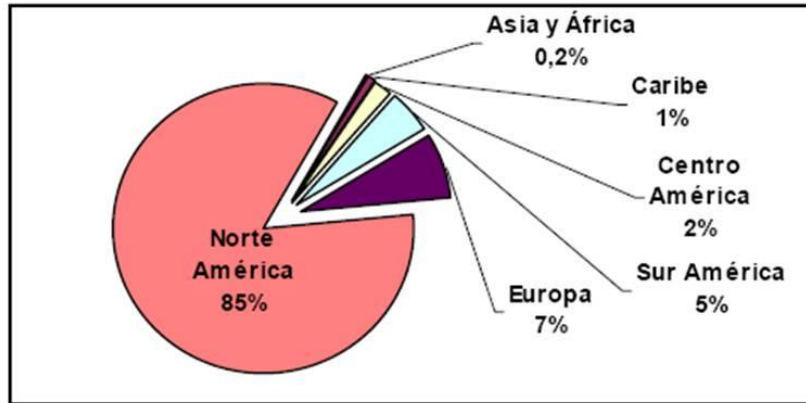
ANEXO 3

Resultados de un estudio realizado por Abel Ponce Delgado, en su investigación "La juventud universitaria en Cuba como sujeto del proceso migratorio. Una mirada desde su representación social". (2006)



ANEXO 4

Gráfico que muestra la distribución de los asentamientos de cubanos por regiones geográficas del mundo



ANEXO 5

Guion del documental radial.

Título: La otra orilla

Tiempo: 16:34

Grabación y edición: Reniel Mejías Moreira

Locución: Jorge Alberto Martínez

Guion y dirección: Arletis Arango Oña

LOC:	LA FACULTAD DE CIENCIAS SOCIALES Y HUMANIDADES DE LA UNIVERSIDAD DE MATANZAS, PRESENTA
SON:	ENTRA EN PRIMER PLANO CON NI DE AQUÍ NI DE ALLÁ DE DAVID TORRENS Y BAJA A SEGUNDO
LOC:	LA OTRA ORILLA, UN DOCUMENTAL SOBRE LA EMIGRACION DE LOS JOVENES EGRESADOS DE LA UNIVERSIDAD DE MATANZAS
SON:	ENTRA EFECO OLAS
SON:	ENTRA EFECTO AVIÓN VOLANDO
GRAB:	SALÍ DE CUBA EN EL AÑO 2016 ...
SON:	ENTRA ARENAS DE SOLEDAD DE X ALFONSO
LOC:	LA EMIGRACIÓN ES ENTENDIDA COMO UN FENÓMENO CONTÍNUO...
GRAB:	LA EMIGRACIÓN VA A EXISTIR HISTÓRICAMENTE
LOC:	MARÍA OFELIA RODRÍGUEZ, SOCIÓLOGA, INVESTIGADORA DEL CENTRO DE ESTUDIOS DEMOGRÁFICOS DE LA

	UNIVERSIDAD DE LA HABANA
GRAB:	NO VA A DESAPARECER PORQUE LA SOLUCIÓN ...
GRAB:	LA GENTE HA EMIGRADO HISTÓRICAMENTE POR ...
LOC:	TONY ÁVILA, TROVADOR, PROFESOR DE MARXISMO LENINISMO
GRAB:	POR CONOCER, POR DECUBRIR ...
SON:	ENTRA 537 CUBA DE ORISHAS
LOC:	EN CUBA LA EMIGRACIÓN TIENE CARACTERÍSTICAS PECULIARES...
GRAB:	REDUCÍA MUCHO EL RANGO DE COMPRENSIÓN DE QUIEN ...
SON:	ENTRA SEPARADOR
GRAB:	EN ESE CASO YO TUVE UNA TÍA, UNO DE LOS HIJOS...
SON:	ENTRA SEPARADOR
LOC:	LLEGÓ LA ÚLTIMA DÉCADA DEL SIGLO XX Y CON ELLA ...
SON:	ENTRA BALSERO DE TONY ÁVILA
LOC:	A DIFERENCIA DE OTROS MOMENTOS LOS BALSEROS ...
SON:	ENTRA EFECTO GAVIOTAS EN EL MAR ENTRA EFECTO MARTILLAZO
SON:	ENTRA SEPARADOR EN PRIMER PLANO Y BAJA A SEGUNDO PLANO
GRAB:	VIVIMOS UNA CRISIS ECONÓMICA PROFUNDA...

LOC:	CONSUELO MARTIN FERNÁNDEZ, PSICÓLOGA, INVESTIGADORA DEL CENTRO DE ESTUDIOS DE SALUD Y BIENESTAR HUMANOS DE LA UNIVERSIDAD DE LA HABANA
SON:	ENTRA CUBAÑOLITO DE BUENA FE Y FRANK DELGADO EN PRIMER PLANO Y BAJA A SEGUNDO PLANO
LOC:	EN OCTUBRE DEL AÑO 2012 FUE EMITIDO ...
SON:	ENTRA SEPARADOR EN SEGUNDO PLANO
GRAB:	LA LEY ESTÁ RECOGIENDO UNA PRÁCTICA COTIDIANA...
LOC:	DATOS DEL CENTRO DE ESTUDIOS DE MIGRACIONES...
GRAB:	YO UTILIZO COMO MÁS BIEN COMO CONCENSO QUE ...
SON:	ENTRA EFECTO DINERO QUE CAE
GRAB:	SI ESTAMOS HABLANDO DE LA EMIGRACIÓN DE JÓVENES PROFESIONALES...
SON:	ENTRA MONEY DE MICHAEL JACKSON
LOC:	LA EMIGRACIÓN SE CARACTERIZA POR DESPLAZAMIENTOS ...
SON:	ENTRA QUE ME VOY DE KELVIS OCHOA EN PRIMER Y BAJA A SEGUNDO
GRAB:	NO PODRÍA DECIR QUE LAS CAUSAS SON ECONÓMICAS O POLÍTICAS ...
SON:	SUBE A PRIMER PLANO Y BAJA A SEGUNDO
GRAB:	PARA MI LAS CAUSAS PODRÍAN DEFINIRSE ...
SON:	SUBE A PRIMER PLANO Y BAJA A SEGUNDO
GRAB:	ESTUDIÉ LENGUA INGLESA Y EL PRINCIPAL MOTIVO FUE FAMILIAR...

SON:	SUBE A PRIMER PLANO Y BAJA A SEGUNDO
GRAB:	ME OTORGARON UNA BECA PARA CURSAR UN MÁSTER...
SON:	SUBE A PRIMER PLANO Y BAJA A SEGUNDO
GRAB:	LAS CAUSAS QUE ORIGINARON MI PRETENCIÓN A EMIGRAR FUERON ECONÓMICAS...
SON:	ENTRA EN SEGUNDO PLANO Y SUBE A PRIMER PLANO LIBRE DE BUENA FÉ
LOC:	LAS NUEVAS REGULACIONES MIGRATORIAS POSIBILITARON ...
SON:	BAJA LIBRE DE BUENA FÉ ASEGUNDO PLANO
GRAB:	YO CREO QUE LAS CAUSAS DE LA EMIGRACIÓN DE LOS PERIODISTAS MATANCEROS SON ...
SON:	SUBE Y BAJA LIBRE DE BUENA FÉ
GRAB:	DESPUÉS DE EMIGRAR TERMINÉ UNA MAESTRÍA Y AHORA SOY CAPAZ ...
SON:	SUBE Y BAJA LIBRE DE BUENA FÉ
GRAB:	SI LAS DIFICULTADES ECONÓMICAS DEL PAÍS LLEVAN A NO ...
SON:	ENTRA CADA PAÍS DE BUENA FÉ EN SEGUNDO PLANO Y SUBE A PRIMERO
LOC:	EN LA ESTRUCTURACIÓN DE LOS PROYECTOS DE VIDA...
SON:	ENTRA LA CUENTA NO DA DE MANOLITO SIMONET Y SU TRABUCO EN PRIMER PLANO
SON:	ENTRA EFECTO DINERO QUE CAE
GRAB:	EN MENOS DE CUATRO AÑOS HE LOGRADO MÁS DE ...
SON:	ENTRA MONEY DE MICHAEL JACKSON

GRAB:	EN MENOS DE UN AÑO CON UN TRABAJO NORMAL ...
SON:	ENTRA MONEY DE MICHAEL JACKSON
GRAB:	MIS ESPECTATIVAS SE VAN CUMPLIENDO DE MANERA GENERAL...
SON:	ENTRA MONEY DE MICHAEL JACKSON
GRAB:	PIENSO QUE EL CONFORMISMO ES ALGO QUE NO VA CON MI PERSONA ...
SON:	ENTRA SEPARADOR
LOC:	LOS CAMINOS PARA ALCANZAR DETERMINADO ESTATUS ...
GRAB:	ENTRA PELÍCULA LOS BUENOS DEMONIOS DE GERARDO CHIJONA
SON:	ENTRA LA OTRA ORILLA DE FRANK DELGADO Y BAJA A SEGUNDO PLANO
GRAB:	LA GENERALIDAD DE LA EMIGRACIÓN CUBANA ...
SON:	ENTRA CAMBIARÁ DE X ALFONSO EN SEGUNDO PLANO
GRAB:	NO PENSÉ EXTRAÑAR TANTO ...
SON:	ENTRA SEPARADOR
GRAB:	MI EXPERIENCIA NO HA SIDO FÁCIL. HE PASADO MOMENTOS BUENOS Y OTROS NO TANTO PERO...
SON:	ENTRA SEPARADOR
GRAB:	LO QUE MÁS QUISIERA EN LA VIDA...
GRAB:	DE NINGUNA MANERA PODEMOS ESTIGMATIZARLOS COMO...
SON:	ENTRA CAMBIARÁ DE X ALFONSO EN SEGUNDO PLANO Y

	SUBE A PRIMERO
LOC:	LA FACULTAD DE CIENCIAS SOCIALES Y HUMANIDADES DE LA UNIVERSIDAD DE MATANZAS PRESENTÓ LA OTRA ORILLA, UN DOCUMENTAL SOBRE LA EMIGRACIÓN DE LOS JÓVENES EGRESADOS DE LA UNIVERSIDAD DE MATANZAS QUE CONTÓ CON LA COLABORACIÓN DE RENIEL MEJÍAS EN LA REALIZACIÓN Y EDICIÓN, GUION Y DIRECCIÓN DE ARLETIS ARANGO OÑA, LOCUTOR JORGE ALBERTO MARTÍNEZ
SON:	ENTRA CAMBIARÁ DE X ALFONSO Y SE DISUELVE